
لا إله إلا الله محمد رسول الله


Copyright: Knight Communications Ltd 1998
Iraq
Jordan
Ar'ar
Jouf
Iran
Kuwait
Tabouk
Hafur Al-Baten
Hail
Al-Ola
Buraidah
Artauiya
Al-Qatif
Dammam
Bahrain
Dhahran
Unaizah
Al-Majma'a
Al-Madinah
Al-Munawwarah
Qatar
Gulf of
Oman
Hofuf
Riyadh
Afif
Ad-Dilam
Haradh
U.A.E.
Makkah Al-
Mukarramah
Sultanate
of
Oman
Jeddah
Taif
Rub Al-Khali
Al-Baha
Red
Sea
Abha
Najran
Jizan
Republic of Yemen
Arabian Sea
0
250
Scale KM





# تقديم

تشهد المملكة العربية السعودية نهضة حضارية معاصرة في مختلف مجالات الحياة التعليمية والصحية والثقافية والاجتماعية والعمرانية وغيرها ، ويصعب على المتابع لمظاهر تلك النهضة أن يقف بسهولة على كافة جوانبها لتعدد وتشعب مظاهر تلك النهضة ، وضخامة ما تحقق فيها من إنجازات تعد إعجازا بكل المقاييس إذا وضعنا في الحسبان تلك الفترة الزمنية القصيرة التي تحققت خلالها . غير أن من يحاول تتبع أسباب تلك النهضة التي تحققت فوق أرض المملكة العربية السعودية، وبهذه الصورة المدهشة، يسهل عليه أن يرجعها إلى العديد من العوامل المتصلة بالأمن والاستقرار، وحرص الدولة على تنمية الإنسان والعناية به وتوفير كافة وسائل الرفاهية والسعادة له ، واستغلال كافة الموارد التي أفاء الله بها على المملكة لتحقيق تقدم الوطن ورفاهية المواطن ، وقبل ذلك وبعده تلك المنطلقات العقدية التي يقوم عليها نظام الحكم في المملكة ، والتي تجعل من تكريم الإنسان وخدمته أساسا مهما تسعى الدولة لتحقيقه . كما يرتبط التقدم في المملكة العربية السعودية والتطور الذي تشهده بخصائصها وبتاريخها الطويل الذي طبع أبناءها بصفات حميدة، وجعلها أسرة واحدة متماسكة .

ويسجل هذا الكتاب الذي يسعدنا تقديمه إلى القراء الكرام صورة واقعية عن بعض الجوانب الحضارية التي تحققت على أرض المملكة ، وقد جعلنا ذلك في صور ؛ لأن لغة الصورة هي خير شاهد ، وخير دليل على ما نود تسجيله عبر هذا الكتاب .

# PREFACE

The kingdom of Saudi Arabia has witnessed a civilizational (and cultural) boom and progress in various fields of education, health, culture, society and construction, etc.. Anyone who observes the manifestation of this progress can not but stop and admire all its aspects because of the diversity and ramification of all the manifestations of progress, in addition, the stupendous achievements are regarded as a miracle by all means, taking into consideration the short period of time during which the accomplishments took place. Nevertheless, anyone who tries to trace the causes of this progress that has been achieved on the land of Saudi Arabia. Marvelously enough, he could attribute it to many elements linked to safety, tranquility and the state's insistence on developing the resources of the human being, devoting efforts to him, and providing him with all the means of the welfare and happiness of the citizen, in addition to exploiting all the resources Allah endowed Saudi Arabia with to achieve the progress and welfare of the citizen. Moreover, the system in the kingdom is based on doctrinal ideologies, and this makes honoring and serving the human being significant bases which the state seeks to achieve. Furthermore, the progress and development of Saudi Arabia that include all its aspects and long history that made the citizens acquire benevolent ethics, and made the people one firmly connected family.

The book: "*The Kingdom of Saudi Arabia in Pictures*" registers a realistic picture about all the civilizational aspects in the kingdom. So the first chapter presents models of the distinguished location which Saudi Arabia entertains in the heart of the world that made her the cradle of glorious

civilizations and the center of interconnection between many ancient civilizations. Hence many cities emerged and developed throughout history, so the land became rich with the ancient monuments in different ages and it has been replete with antiquities that bore witness to the glory of the human being who had been living on this land since ancient times

Here we find many antiquities that the Noble Quran mentioned, and the ancient monuments of Saleh's cities and the People of the Ditch, etc., in addition to the citadels, fortresses, towers, passageways, ditches and archaeological caves that are widely spread in various zones in the kingdom. Then the ancient monuments of "Al-Dariyya" City that has significant history in establishing the Saudi state and setting it up. It has been the capital of the state at one stage of its establishment, and witnessed the progressive leap of Saudi Arabia at its third stage when the state started unifying this huge entity at the hands of king Abdul-Aziz-may Allah have mercy upon his soul.

As the ancient monuments are linked to tourism, the book included, in its first chapter, the most prominent touristic scenes and landscapes that are widely spread in the kingdom and that find great and increasing demand from the tourists, guests and the visitors of the kingdom under the umbrella of the state's concern and keenness to make the guests comfortable and happy in the context of the civilizational projects that align with and are suitable to the sublime status and the available potentialities in this field. The state set up the luxurious hotels and modernized passageways, in addition, it provided all the means that facilitate and energize the touristic movement all over the kingdom.

The second chapter of this book registers part of the duties carried out by the state towards by virtue of its spiritual status

ويسجل الباب الأول من هذا الكتاب نماذج لما تحظى به المملكة العربية السعودية منذ أقدم العصور لموقعها في قلب العالم القديم الذي جعلها مهدا لحضارات عريقة ومركز تواصل بين العديد من الحضارات القديمة، ولذلك قامت على أرضها ونمت الكثير من المدن عبر التاريخ؛ فأصبحت أرضها غنية بالآثار في مختلف العصور والأزمان، وحفلت أرضها بالآثار التي تقف شاهدة على عظمة الإنسان الذي عاش على هذه الأرض منذ القدم.

وهنا تطالعنا الصور بالعديد من الآثار التي تحدثت عنها بعض الكتب السماوية وعلى رأسها القرآن الكريم ومنها آثار مدائن صالح وأطلال الأخدود وغيرها، وذلك بجانب القلاع والحصون والأبراج والمعابر والسدود والكهوف الأثرية التي تنتشر في مختلف مناطق المملكة.

كما تأتي آثار مدينة الدرعية ذات التاريخ المهم في انشاء الدولة السعودية وتأسيسها حيث كانت عاصمة للدولة في إحدى مراحل التأسيس، وشهدت انطلاقة الدولة السعودية في مرحلتها الثالثة التي بدأت فيها مرحلة توحيد هذا الكيان الكبير على يد الملك عبد العزيز يرحمه الله.

ولارتباط الآثار بالسياحة فقد تضمن الكتاب في بابه الأول أبرز المواقع السياحية التي تنتشر في المملكة والتي تجد إقبالا متزايدا من السواح والضيوف والزائرين للمملكة، وذلك في ظل اهتمام الدولة بالنشاط السياحي والعمل على راحة السواح وسعادتهم عبر مشروعات حضارية تتناسب مع ما تحظى به المملكة من مكانة وما يتوافر لها من إمكانات في هذا المجال، فقد أنشأت الدولة الفنادق الراقية والطرق الحديثة، وقدمت كافة الخدمات التي تيسر وتنشط الحركة السياحية في مختلف أنحاء المملكة.

amidst Muslims in various countries throughout the world. It is the place where the Revelation descended, the Light of Islam shone, in addition, the civilization acquired ideological and human characteristics, that are linked to sublime values and ideal morals that Islam advocated. The land of the kingdom became the most significant place throughout the world as it attracts the feelings of Muslims and their hearts. Saudi Arabia is honored with the Kaaba and the hadj station of Muzdalifah east of Makka that are sanctified and Medina that embraces the Mosque of Allah's Messenger(Allah's prayers and peace be upon him).

Saudi Arabia is honored with serving the two Honorable Mosques in Makka and Al-Madinah, and attending the guests of Allah, the Most Gracious, that is, the pilgrims(those who go on pilgrimage to Makka or those who go on minor pilgrimage to Makka). This has a great impact on its plans and projects it carried out successfully to provide all the means of comfortability and tranquility so that they perform the rites of pilgrimage under the best circumstances. Then the Expansion projects that are carried out in the Kaaba and the Prophetic Mosque in Al-Madinah represent all what has been accomplished in the sanctified sites.

Then this book ends up with the third chapter that deals with some of the achievements in the comprehensive fields in the kingdom and with which it managed to progress and gain a cultural (and civilized) leap in various fields of life.

The educational advancement has a priority in these fields that attained a huge civilizational leap by all measures as the kingdom devoted its attention to education. Saudi Arabia believes that education is the means to create better future, and that education is the ideal means to develop the human resources. So the leadership decided to make education free of charge in all grades. In addition, the leaders provided education with all the financial and technical means that are necessary to let it spread, progress and develop. So many

ويجيء الباب الثاني من الكتاب ليسجل بالصورة جانبا مما تقوم به المملكة للوفاء بواجبها نحو مكانتها الروحية التي تتمتع بها لدى المسلمين في مختلف أنحاء العالم ؛ بصفتها الأرض التي هبط فيها الوحي ، وأشرق منها نور الإسلام واكتسبت فيها الحضارة سمات عقدية إنسانية ، ارتبطت بالقيم السامية والأخلاق المثلى التي جاء بها الإسلام ، وقد أصبحت أرض المملكة أهم بقاع المعمورة جذبا لقلوب المسلمين وأفئدتهم ؛ حيث تتشرف بوجود بيت الله الحرام والمشاعر المقدسة بها في مكة المكرمة، كما تحتضن مسجد رسول الله صلى الله عليه وسلم في المدينة المنورة .

وقد كان لتشرف المملكة العربية السعودية بخدمتها للحرمين الشريفين، وسهرها على خدمة ضيوف الرحمن من الحجاج والمعتمرين أثره الكبير في خططها ومشروعاتها التي قامت بها وتحققت بنجاح لتوفر كافة وسائل الراحة والطمأنينة لهم ؛ ليؤدوا مناسكهم في أفضل حال ، وهنا تقف التوسعة التي أنجزت في المسجد الحرام وفي المسجد النبوي إضافة إلى المشروعات التي أنجزت في المشاعر المقدسة خير شاهد على ذلك .

ثم ينتهي هذا الكتاب بالفصل الثالث ليتناول بالصورة بعضا مما أنجز في مجالات التنمية الشاملة في المملكة والتي حققت بها لنقلة حضارية في مختلف ميادين الحياة

وتأتي النهضة التعليمية في مقدمة تلك الميادين التي حققت قفزة حضارية ضخمة بكل المقاييس ؛ حيث أولت المملكة التعليم جل اهتمامها ؛ انطلاقا من إيمان قيادتها بأن التعليم هو السبيل نحو بناء غد أفضل ، وهو السبيل الأمثل لتنمية الموارد البشرية ؛ ولذلك فقد جعلت الدولة التعليم مجانيا في جميع مراحله ، ووفرت له كافة الإمكانات المالية والفنية اللازمة لتحقيق انتشاره ونهضته وتطويره ؛ فانتشرت المدارس للبنين والبنات ــ في فترة

قصيرة من الزمن – في جميع قرى ومدن المملكة ، كما شهد التعليم تطورا نوعيا في أنظمته ولوائحه وبرامجه ومناهجه في إطار اهتمام الدولة بتطوير التعليم ورفع كفايته ، والاستفادة من معطيات التقنية الحديثة ومنجزات المعلوماتية والاتصالات في تطويره وتطبيق معايير الجودة الشاملة في التعليم حتى يصبح أكثر تلبية لحاجات المجتمع وطموحاته المستقبلية .

كما شهد التعليم العالي في المملكة اهتماما كبيرا من قبل الدولة باعتباره ميدانا أساسيا لتأهيل وتنمية الكفايات الوطنية القادرة على الإسهام في تنمية الحاضر والمستقبل فانتشرت الجامعات في مناطق المملكة والتي أخذت تزداد عاما بعد آخر ، كما تم إنشاء العديد من الكليات والمعاهد المتخصصة، وفتحت الدولة المجال للقطاع الأهلي لإنشاء الجامعات والكليات الأهلية، التي تسهم في تزويد ميادين الحياة المختلفة باحتياجاتها من المتخصصين والمتخصصات في كافة المجالات العلمية والعملية .

ويرتبط الاهتمام بالتعليم في المملكة بالعناية بالتدريب أيضا ، حيث أصبح التعليم الفني والتدريب المهني عنصرا أساسيا من عناصر توفير وتأهيل الثروة البشرية التي تحتاجها الدولة لمواجهة متطلبات النهضة الاقتصادية والاجتماعية المعاصرة ، وهنا يجيء دور المؤسسة العامة للتعليم الفني والتدريب المهني التي تؤدي دورا متميزا من خلال الكليات التقنية ومراكز التدريب المهني والمعاهد الفنية المتخصصة ، بجانب ما تقوم به المعاهد والكليات المتخصصة التي تتبع بعض الوزارات في المملكة وتحرص على توفير المتخصصين في مجالات معينة.

ولقد تحققت على أرض المملكة العربية السعودية نهضة اقتصادية شاملة عبر خطط تنموية استثمرت فيها الدولة الثروة النفطية وكافة الثروات التي

schools for both sexes are widely spread during a short period of time in all the villages and cities of the kingdom. Moreover, education witnessed great progress in its systems, regulations, programs and search methods in the framework of the state's interest in developing education and raising its efficiency, making use of the modern technical data and the achievements in information and telecommunication in developing and applying the criteria of all-inclusive excellence and efficacy in education so that it answers all the needs of society and his future ambitions.

The academic education in the kingdom witnessed great concern as it is considered a fundamental field to qualify and develop the national requirements that are capable to co-operate in developing and improving the present and the future. So the universities are widely spread in the different regions of the kingdom, that have been increasing year after year. Many specialized colleges and institutes were set up. Moreover, the state opened the scope of the Private sector to set up the universities and Institutes that co-operate in providing different fields of life with the needs of the specialized males and females in all the scientific and practical fields.

Having interest in education in Saudi Arabia is linked to take care of training also, as the technical education and professional (vocational) training have become an element of furnishing and qualifying human resources which are needed by the state to face the requirements of the contemporary economic and social progress. The General(Public) Institute of technical education and vocational training plays a distinguished role in setting up the technical colleges and the centers of vocational (professional) training and the specialized technical Institutes in addition to the specialized institutes and colleges that are subordinate to some ministries in the kingdom. The ministry is keen to provide them with specialized teachers in certain fields.

The all-inclusive economic progress has been achieved on the land of Saudi Arabia through developmental plans in which the state invested its petroleum wealth and all the possessions, which Allah endowed it with, to attain a civilized and economic leap. The most important fruitage has been the alteration which the citizens' life witnessed during a very short period of time, the citizen(who resides in the kingdom) was provided with all the means of having a luxurious life in a form that expresses the size of efforts that were exerted in this field. In the past he depended only on the fundamental and primitive necessities. The state devoted its efforts to industry and the factories were set up and became widely spread throughout the kingdom and the royal Commission in Al-Jubail, and Yanbu the petroleum industries were promoted. The kingdom exported its products to the advanced countries throughout the world. Industry provided the citizens with more labor opportunities to the citizens, and the state took interest in investment in various fields and promoted trade, so the balance of trade was elevated in favor of the kingdom with many states. All this was reflected positively on the economic level and achieving the economic progress in the kingdom.

The kingdom achieved agricultural progress in the framework of attaining food sufficiency as it was deemed a strategic issue, so it spent huge amounts to achieve agricultural development. Then the state gave the citizens all freedom in investing arable land and presenting interest-free loan, mechanism, and agricultural fertilizers and built ditches to supply lands with water. Moreover, the state took interest in developing livestock. Accordingly, the cultivated area increased, and the products of the kingdom (in agriculture and livestock) invaded the world market that highly admired it.

In health field, the government exerted strenuous efforts to provide health services on its land. Health is one of the

حباها الله بها في تحقيق نقلة اقتصادية حضارية كان من أبرز ثمارها انتقال حياة المواطنين في فترة زمنية قصيرة من الاعتماد على الضروريات الأساسية البسيطة إلى حالة تتوافر فيها كافة وسائل العيش الرغيد للمواطن والمقيم على أرض المملكة بصورة تعبر عن حجم الجهود التي تمت في هذا الميدان ؛ فقد اهتمت الدولة بالصناعة وانتشرت المصانع في مدن المملكة ، وأنشأت الهيئة الملكية للجبيل وينبع وارتقت الصناعات البترولية ، التي أصبحت المملكة تصدر إنتاجها إلى دول العالم المتقدم ، ووفرت الصناعة فرص العمل المتزايدة للمواطنين ، واهتمت الدولة بالاستثمار في مختلف ميادينه ، وأولت التجارة اهتماما متزايدا ، فارتفع الميزان التجاري لصالح المملكة مع كثير من الدول، وكل ذلك وغيره كثير انعكس إيجابيا على المستوى الاقتصادي وتحقيق النهضة الاقتصادية في المملكة .

وقد حققت المملكة نهضة زراعية في إطار سعيها لتحقيق الأمن الغذائي الذي اعتبرته من القضايا الاستراتيجية فأنفقت أموالا ضخمة لتحقيق التنمية الزراعية ، وأعطت المواطنين كافة الحرية في استثمار الأراضي الصالحة للزراعة وقدمت القروض الميسرة والمعدات والآليات والأسمدة الزراعية وقامت ببناء السدود لتوفير المياه ، واعتنت بتنمية الثروة الحيوانية ، وكان من ثمار هذا الاهتمام أن ازدادت المساحة المزروعة من الأرض ، وأصبحت منتجات المملكة في الزراعة والثروة الحيوانية تغزو أسواق العالم وتجد تقديره وإعجابه .

وفي المجال الصحي بذلت الدولة جهودا كبيرة لتوفير الخدمات الصحية على أرضها ، وأصبح الميدان الصحي من الميادين التي تشهد على ما تعيشه المملكة من واقع حضاري ؛ فقد انتشرت المستشفيات ومراكز الرعاية الصحية في جميع مدن المملكة وقراها ، وارتفع مستوى تقديم هذه الخدمات، فأنشأت الدولة المستشفيات المتخصصة التي أصبحت لها شهرتها الدولية في

إنجاز أعقد العمليات الجراحية المتخصصة بنجاح ، تلك العمليات التي تتم على أيدي الأطباء السعوديين .

وفي ميادين الرعاية الاجتماعية تشهد الصور على بعض ما تحقق في المملكة من نهضة وتقدم ، وعلى مشاركة المرأة في الحياة الاجتماعية ، وقد وجدت الطفولة والأمومة كل رعاية واهتمام ، وانتشرت المرافق التي تقدم الخدمات الاجتماعية والتثقيفية والترفيهية ، وانتشرت مراكز الخدمة الاجتماعية ودور الرعاية الاجتماعية التي تقدم خدماتها للمواطنين ، كما أنشأت الدولة المؤسسات التي تعنى بتقديم الخدمات الاجتماعية بكفاءة عالية لكل من يحتاج إليها ، وحرصت على بسط مظلة التأمينات الاجتماعية ؛ لما لها من آثار في حياة المواطنين ، إضافة إلى ما تقدمه من قروض ومنح للفئات التي تحتاج إليها .

وقد شهدت التنمية العمرانية في المملكة نقلة حضارية كبرى ، وكان للتيسيرات والقروض التي منحتها الدولة للمواطنين لتوفير المساكن لهم أبرز الأثر في تلك القفزة ؛ حيث يأتي صندوق التنمية العقارية الذي أنشأته الدولة علامة بارزة في هذا المجال لما قدمه من قروض ضخمة للمواطنين في مختلف مناطق المملكة .

وقد كان للنهضة الحضارية التي شهدتها المملكة في ميدان النقل والمواصلات أثره فيما تحقق من نقلة رائعة في مختلف الميادين الحضارية في المملكة ؛ وذلك لأهمية المواصلات والاتصالات في القيام بالمشروعات التنموية وإنجازها ، وتقديم الخدمات المتطورة للمواطنين . وقد توفر للمملكة شبكة مواصلات واتصالات حديثة تمت في فترة قياسية من الزمن ، وأضحى لديها أحدث شبكة نقل بري تربط قراها ومدنها وتربطها بكافة الدول المجاورة ، إضافة إلى

fields that witnessed the civilized life that the kingdom has been witnessing now. The hospitals and health care centers have been widely spread in all the cities and villages of the kingdom. These services were promoted the state built up the specialized hospitals that gained international reputation in performing the most sophisticated operations successfully at the hands of Saudi surgeons.

As for the fields of social care, the pictures prove the advancement and progress that took place in the kingdom and women's participation in social life.

The state took interest in childhood and motherhood. In addition, all the facilities that presented the social, cultural and recreational were widely spread. Moreover, the centers of social service and the asylums of social care that serve the citizens. Furthermore, the state set up institutes that give social efforts efficiently to everyone who needs it, and persisted in spreading the shade of social insurance as it highly influenced the citizen's lives, in addition to the loans and grants it has presented to the people who needed them.

The building development in the kingdom witnessed a huge civilizational leap. The facilitating measures and interest-free loans which the state endowed the citizens with to provide them with housing had a great impact in this leap. The Fund of real estate development, that was set up by the state, is a prominent vestige in this field as it presents huge loans to citizens in the different regions of the kingdom.

The civilizational progress, which the kingdom witnessed in the field of transport and communications, achieved a stupendous leap in various civilized fields in the kingdom owing to the importance of transportation and communication in carrying out developmental projects, and presenting developed services to citizens. Saudi Arabia has a marvelous net of transportation and communication that is modernized and has been set up in a very short period of time. Nowadays, Saudi Arabia has the most modernized net of land transportation that connects

المطارات الدولية والمحلية والموانىء وخط السكة الحديد الذي يربط الرياض بالمنطقة الشرقية . كما يتوفر لدى المملكة شبكة اتصالات هاتفية متطورة تربطها بجميع أنحاء العالم ، كما يحظى الإعلام السعودي بنهضة معاصرة؛ حيث دخل عصر الفضائيات وأصبح يؤدي وظائفه بكفاءة لخدمة المجتمع وتأصيل قيمه ودعم قضاياه .

وبعد :

فإذا كانت هذه بعض المجالات التي تمثل النهضة التي تعيشها المملكة، فإن المستقبل يبشر بالمزيد من الآمال والطموحات التي سوف تتحقق ، انطلاقا من نجاح التجربة التنموية التي تحققت ثمارها على أرض المملكة، بصورة تعد إعجازا بكل المقاييس ، مما أصبح موضع تقدير وإعجاب المنظمات الدولية والإقليمية المتخصصة

its villages and cities with all the countries in the vicinity, in addition to the international and local airports and railway that links Riyadh with the eastern region. Moreover, Saudi Arabia has an improved telephonic net that links it with all the countries throughout the world. The Saudi mass media were improved as the country entered the satellite age and plays its roles efficiently to serve and found its values and support its issues.

..Now then

as these are the fields that represent the progress (renaissance) the Kingdom witnesses now, the future really heralds more hopes and ambitions that will come true as a result of the developmental experience the fruits of which grew and blossomed on the Kingdom land in a way that is deemed miraculous by all measures. This is highly admired by the specialized international and regional organizations.

# الحرمان الشريفان

# The Two Holy Mosques

A view of Makkah where appears the expansive structural area around the Kaaba.

منظر جوي لمكة المكرمة وتبدو فيه المساحة العمرانية المتسعة حول المسجد الحرام.



منظر الحرم المكي الشريف من الجو حيث ترتفع مآذنه ويحيط به العمران من كل اتجاه .

**An aerial view of the Holy Mosque (in Makkah) as its high minarets are surrounded by buildings in all directions.**





الحرم المكي الشريف وتبدو فيه التوسعة التي تمت في عهد خادم الحرمين الشريفين وهي أكبر توسعة في تاريخ الحرم.

The Holy Mosque (in Makkah): The works of extension that took place during the reign of the Custodian of the two Holy Mosques. It is the greatest extension project in the history of the Sanctuary.

المسجد الحرام بمكة المكرمة بعد التوسعة التي أقامتها الدولة فأصبح يتسع لأكثر من مليون مصل .

The Kaaba in Makkah after the extension established by the government. Nowadays, the Holy Mosque affords more than one million persons.



منظر للحرم ليلاً وقت الصلاة في أيام رمضان.

An aerial nightly view of the Kaaba at the prayer time on Ramadan.





المصلون يؤدون صلاة المغرب فوق أسطح المسجد النبوي بالمدينة المنورة مستفيدين من التوسعة التي تمت بالمسجد .

The worshippers perform sunset prayer on the roofs of the Prophet's Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah after the extension of the Mosque.



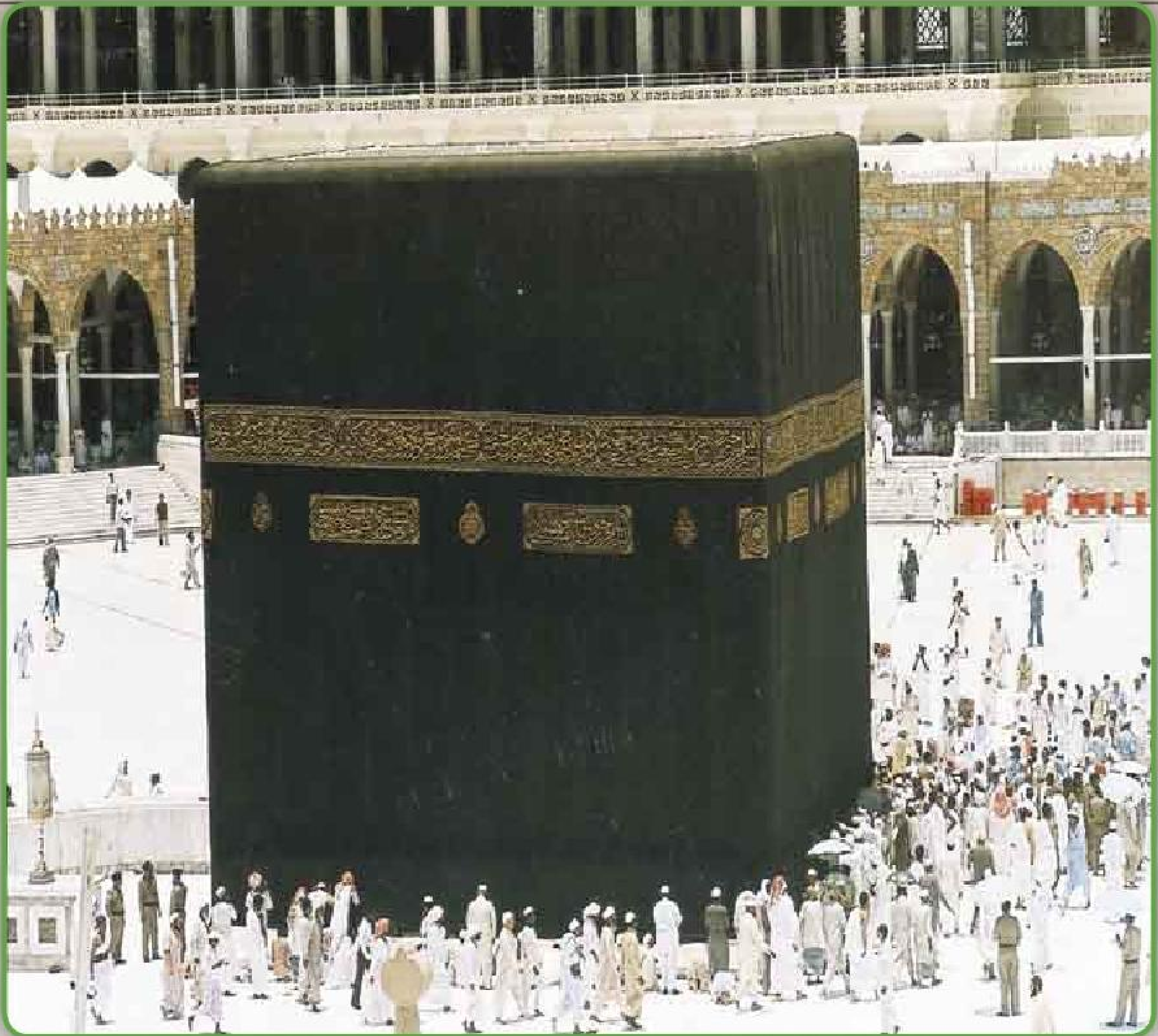
بعض المساحات التي أضيفت نتيجة التوسعة التي تمت في المسجد الحرام بمكة المكرمة.

Some surfaces annexed to the precincts of the Holy mosque in Makkah after the extension works.



منظر مهيب يتكرر في أيام الجمع والأعياد وخلال شهر رمضان حيث يكثر الحجاج والمعتمرون والمصلون بالمسجد الحرام ، حيث يتسع لأكثر من مليون مصل .

A solemn (and sublime) view on Fridays and festivals, as the pilgrims, those who perform Al-Omra and the other worshippers fill the Holy Mosque that affords more than one million persons.



بعض الطائفين حول بيت الله الحرام خلال وقت الظهيرة وفيها تبدو الخدمات التي توفرها المملكة من أمن ومياه مبردة ونظافة .

Some of those who perform circumambulation around the Kaaba at noon. The view reflects the services (security, cooled water and cleanliness) presented in the Holy Mosque.



الأيدي السعودية تصنع كسوة الكعبة المشرفة في المصنع الذي أنشئ منذ حوالي ثلاثين عاما بمكة المكرمة حيث تصنع من الحرير الطبيعي المصبوغ باللون الأسود وتزين بالآيات القرآنية الكريمة. ويتم استبدالها سنويا .

The Saudi workers making the cover of the Kaaba in the factory established 30 years ago in Makkah. The yearly renewable cover is made of pure silk dyed with black color, and adorned with noble verses from the Holy Quran.







جانب من مساحات التوسعة للمسجد النبوي وتبدو فيه بعض دورات المياه التي أنشئت للوضوء .

Part of the sites of extension in the Prophet's Mosque. There appear the toilets that were set for the ritual ablutions.



المسجد النبوي بالمدينة المنورة حيث يتوافد إليه المصلون من كل مكان

The Prophet's Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah welcoming the frequent visits of Muslims from around the world.



إحدى ساحات المسجد النبوي .

One of the yards of the Prophet's Mosque.



المسجد النبوي الشريف بالمدينة المنورة وتبدو حوله التوسعة التي رفعت طاقته الاستيعابية من المصلين لتصل إلى حوالي مليون في أيام الأعياد والمواسم .

The Prophet's Holy Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah after the extension project; its capacity can afford one million worshippers on festivals and ceremonies.



منظر ليلي للمسجد النبوي بالمدينة المنورة حيث تحيط به المهابة والوقار .

A nocturnal view of the Prophet's Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah as it is surrounded by solemnity and grandeur.



المسجد النبوي بالمدينة المنورة إنجاز مشروعات التوسعة .

The Prophet's Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah after the extension.



المسجد النبوي قبل إنجاز أعمال التوسعة الضخمة.

The Prophet's Mosque before the extension.



المسجد النبوي بالمدينة المنورة وتبدو من حوله المباني والفنادق التي تستقبل الزوار

The Prophet's Holy Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah surrounded by buildings and hotels.



Holy Mosque Library. . مكتبة الحرم المكي

جانب من التوسعة التي تمت في المسجد النبوي بالمدينة المنورة ، وقد تم ربط الأعمدة بأجهزة التكييف الحديثة الضخمة لتوفير مناخ أفضل للمصلين .

Part of the extension of the Prophet's Holy Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah: The pillars are connected to modern giant air-conditioners to assure the best atmosphere.



جمال العمارة وروعة البناء كما تبدو في توسعة المسجد النبوي .

A view of the extension achievement that took place in the Prophet's Mosque.

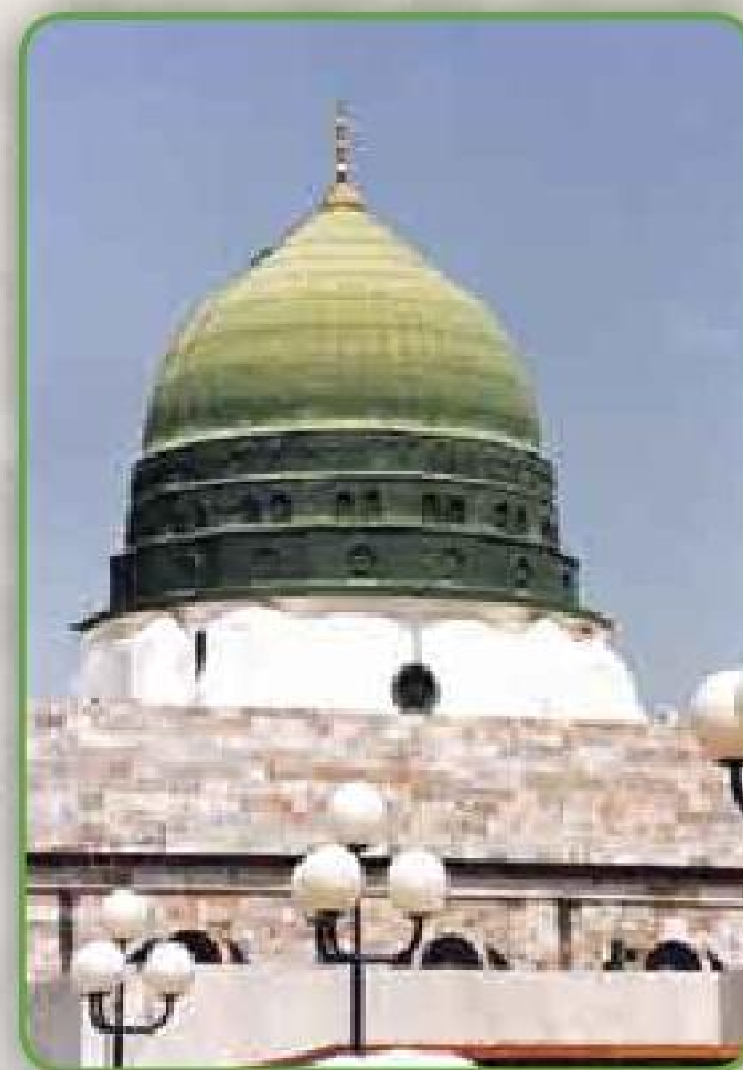
القبة الخضراء تميز المسجد النبوي الشريف بالمدينة المنورة .

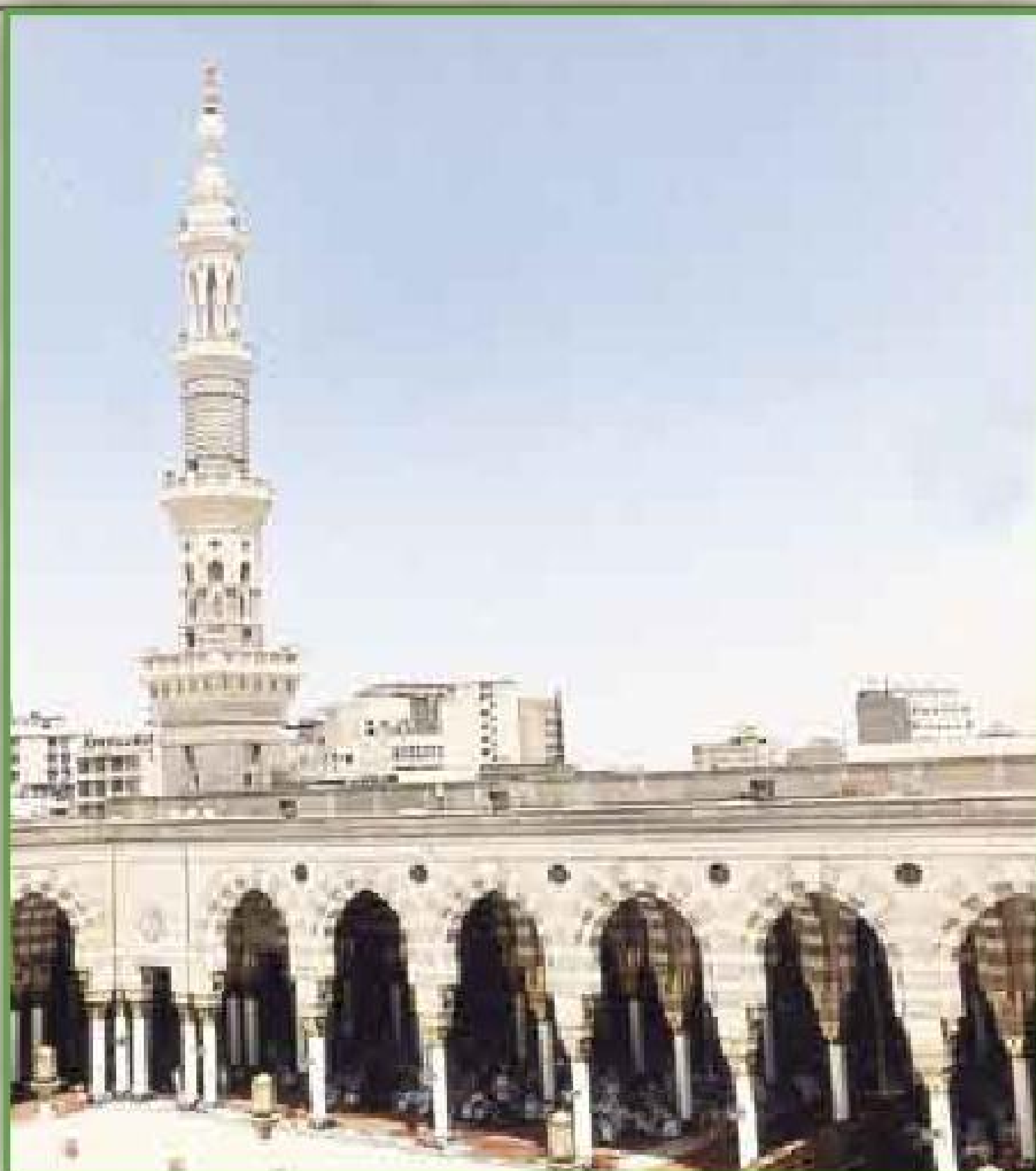
Green dome (Al-Qubba Al-Khadra) is a prominent distinction in the Prophet's Holy Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah.



منظر من إنجازات التوسعة التي تمت في المسجد النبوي.

A view of the extension achievement that took place in the Prophet's Mosque.





منظر من داخل المسجد النبوي بالمدينة المنورة .

Inner view of the Prophet's Mosque in Al-Madinah Al-Munawwarah.



أحد أبواب المسجد النبوي حيث يبدو فيه الزحام قبل مشروعات التوسعة .

One of the doors of the Prophet's Mosque before the completion of the extension projects.



جبل أحد وبجواره مقبرة شهداء أحد .

Martyrs cemetery of Uhud incursion (raid) (in the foot of the mountain).

# الحج

# Pilgrimage



قاعات استقبال الحجاج والترحيب بهم في مطار الملك عبد العزيز بجدة .

Reception halls of the pilgrims who in King AbdulAziz Airport in Jeddah.




طائرات الخطوط العربية السعودية تنقل الحجاج إلى مطار الملك عبد العزيز الدولي بجدة .

Saudi aircrafts conveying the pilgrims to King AbdulAziz Airport in Jeddah.



منظر لاستقبال الحجاج في مطار الملك عبد العزيز الدولي بجدة.

A view of the pilgrims welcome ceremony in King AbdulAziz International Airport in Jeddah.

بكل البشر والترحاب يستقبل أبناء المملكة الحجاج .

The citizens of the Kingdom welcome the pilgrims with cheerfulness and cordiality.





حجاج قادمون براً عبر الطرق الدولية التي تربط المملكة بجيرانها .

Pilgrims coming by land via the international ways that link the Kingdom with the countries in the neighbourhood.



من قاعات استقبال الحجاج بمدينة الحجاج بجدة .

One of the reception halls in the pilgrims city in Jeddah.





حجاج قادمون عن طريق البحر يصلون إلى ميناء جدة الإسلامي .

Pilgrims coming by sea to Jeddah Islamic Port.



نسخة من كتاب الله الكريم هدية لكل حاج عند مغادرته للمملكة .

Copy of the Noble Quran is gifted to every pilgrim on his departure from the Kingdom.

أحد الطرق الموصلة بين مكة المكرمة والمشاعر المقدسة وتبدو انسيابية الحركة والمباني المقامة على جنباتها .

One of the routes that link Makkah and the holy sites. There appears the flow of displacement and construction in the area.





جسر الملك خالد في منى أحد الجسور الضخمة التي تساعد على تيسير حركة الحجاج وتنقلهم .

King Khaled bridge in Mina: One of the stupendous bridges that facilitate the pilgrims displacement and transportation.

منظر لجانب من جبل الرحمة بالمشاعر المقدسة.

A side of Arrahma hill in the holy sites.





الحجاج على صعيد عرفات في زي واحد يتضرعون إلى الله في خشوع وسكينة وأمان .

The pilgrims, on the plain of Arafat, wearing the same clothes, imploring Allah in humility, serenity and security.



مسجد الخيف حيث يؤدي الحجاج فيه صلاتي الظهر والعصر في يوم عرفة.

Al-Kheef Mosque where the pilgrims perform the noon (Dhohr) and afternoon (Asr) prayers on the Day of Arafah.



آلاف الحجاج يفيدون إلى منى للمبيت في اليوم الثامن من ذي الحجة .

Thousands of pilgrims head for Mina to spend the night on 8th of Thil-Hijja.

الحجاج يعودون إلى أماكن مبيتهم في منى بعد أداء المناسك .

The pilgrims return to their dormitories in Mina after performing their rites.





بعض خيام الحجاج المقاومة للحرائق في منى حيث يبيت فيها الحجاج أيام التشريق .

Fire-resistant tents in Mina set for the pilgrims during the days of Tashreeq.



يلقى الحجاج الرعاية الصحية أثناء أدائهم مناسك الحج .

The pilgrims enjoy the healthcare during the pilgrimage.



المشاعر المقدسة في منى ليلاً حيث الهدوء والسكينة والأمان .

The holy sites in Mina at night: Quietude, tranquility and security.



موقع رمي الجمرات في المشاعر المقدسة .

Pebbles throwing in Mina.



منظر لمنى حيث الطرقات الممتدة والمساحات الممهدة لمبيت الحجاج .

A view of Mina showing paved roads and surfaces to accommodate the pilgrims for overnight stay.

الأنفاق الضخمة التي اخترقت الجبال يسرت التنقل بين المشاعر المقدسة في أيام الحج .

Stupendous tunnels crossing the mountains to facilitate the displacement between the holy sites during the pilgrimage days.



منظر للحجاج في منى وتبدو الجسور التي تسهّل وتيسّر التنقل بينها .

The bridges facilitate the displacement of the pilgrims in Mina.





صورة جوية لمنى وفيها تبدو الخيام والطرق الحديثة التي أنشأتها الدولة لتيسير الحركة وتسهلها للحجاج .

An aerial picture in Mina showing the tents and modern roads set by the government to facilitate the movement of the pilgrims and make it comfortable.



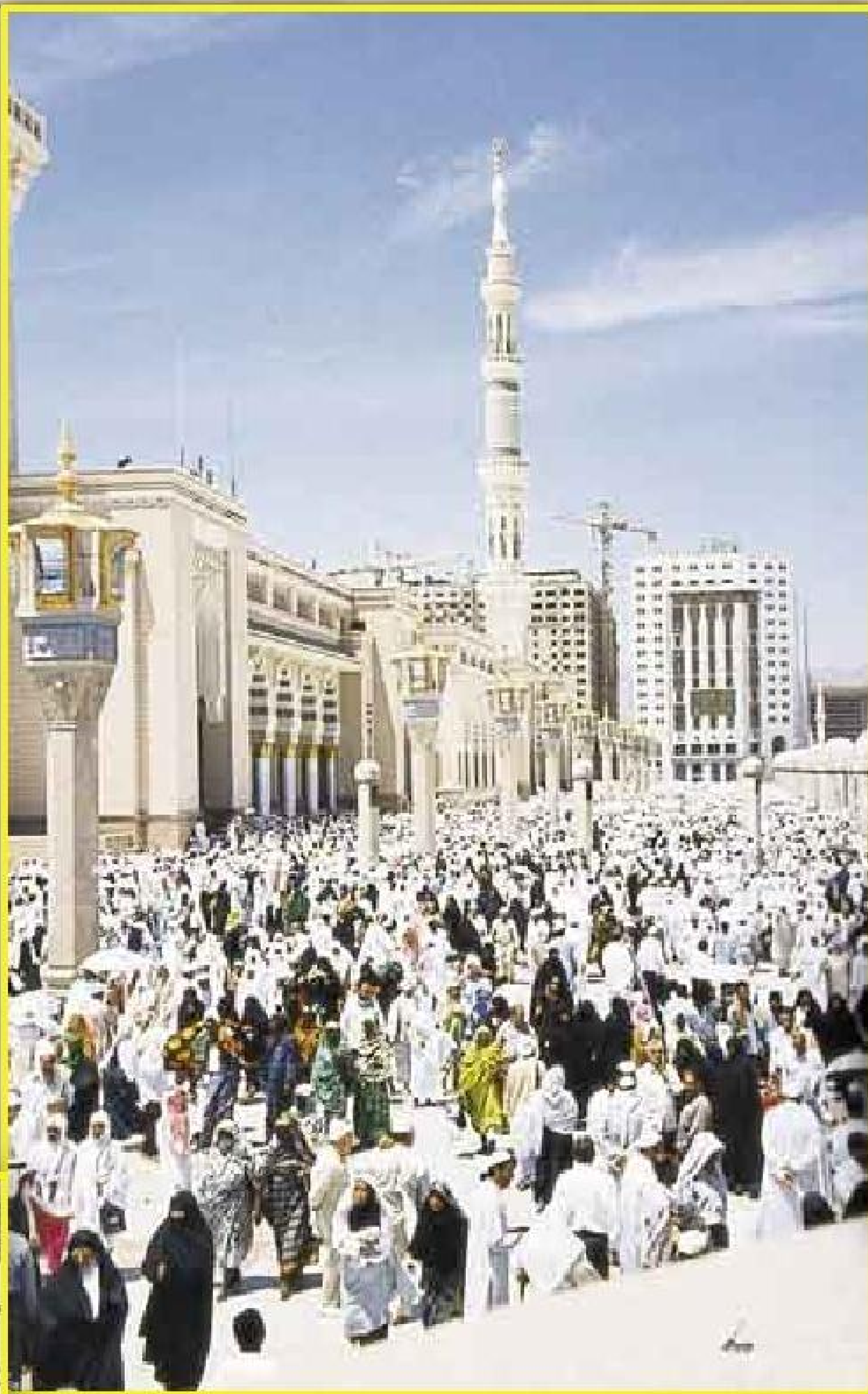
منظر ليلي للحجاج وهم يتنقلون بأمان في المشاعر المقدسة بمنى .

A nocturnal view of the pilgrims as they displace safely in the holy sites in Mina.



الحجاج يتنقلون في منى لأداء المناسك .

The pilgrims moving to perform the rites of pilgrimage in Mina.





الحجاج بعد أن أدوا مناسكهم .

The pilgrims after having performed their rites.

# النهضة التعليمية

# Educational Development



مجمع الملك سعود التعليمي من المجمعات المنتشرة في المملكة وتوفر فرص التعليم في مراحله قبل الجامعية.

King Saud Educational Complex: One of the complexes scattered in the Kingdom, it grants the opportunity of all stages of education before going to the university.




منظر من مدرسة أهلية بالمملكة يمثل ما تحرص المدارس الأهلية على توفيره من مبان حديثة رائعة

A view of a private school in the Kingdom showing the modern and magnificent buildings.



مكتبة الملك عبد العزيز إحدى المكتبات العامة المنتشرة في المملكة لنشر الثقافة وتوفير المعارف المتعددة.

King Abdul-Aziz Library: One of the public Libraries scattered in the Kingdom. It propagates culture and various sciences.



المعهد الثانوي التجاري في مدينة بريدة واحد من المعاهد التي تسهم في إعداد الفنيين المتخصصين بالمملكة.

Secondary Institute of Commerce in Buraidah: One of the Institutes that cooperate in preparing the specialized technicians in the Kingdom.



مدرسة أهلية تمثل الاهتمام بالمباني المدرسية بما تحويه من ملاعب ومساحات خضراء.

A private school representing the interest in scholastic buildings that contain playgrounds and green spots.



طلاب يصطفون في نظام في طابور الصباح حيث يمارسون بعض الأنشطة الثقافية والرياضية كل صباح.

Students morning lines: Discipline and order while practicing cultural and athletic activities.

أحد الفصول الدراسية وتبدو فيه الكثافة المنخفضة والتأثيث الجيد.

A school class showing the low number of students and the good quality of furniture.





علوم الحاسب الآلي سمة تتميز بها المدارس في المملكة العربية السعودية.

Computer Science: A sign that distinguishes the schools in Saudi Arabia.



طلاب يجرون التجارب العلمية داخل المختبرات المدرسية.

Students carrying out scientific experiments in the school laboratories.



إحدى القاعات الدراسية للأطفال بالمرحلة الابتدائية .

One of the classrooms in the primary stage.



طلاب يؤدون اختبارات القبول الجامعية.

Students carrying out exams of acceptance into the university.



بعض الأطفال يجرون تجربة علمية بمساعدة معلمهم.

Some children carrying out a scientific experiment under the control of their teacher.



الطلاب يتعلمون الحاسب الآلي وتطبيقاته منذ وقت مبكر.

The students study computer and its applications since early childhood.



طلاب يجرون التجارب العلمية داخل المختبرات المدرسية

Students carrying out scientific experiments in the schools labs.

منظر من رياض الأطفال بالمملكة حيث يتم التعلم باللعب وبالنشاط.

A view of a kindergarten in the Kingdom as playing and scholastic activities are educational means.





الاهتمام ببناء الأجسام إلى جانب بناء العقول من أهداف التعليم بالمملكة.

The interest in the physical fitness and intellectual ability of the students are among the goals of education in the Kingdom.

A kindergarten in the Kingdom. من رياض الأطفال بالمملكة.





افتتاح إحدى دورات النشاط الرياضي بإحدى جامعات المملكة.
Inauguration of a scholastic tournament in one of the universities of the Kingdom.



من حفلات النشاط المدرسي التي تحرص عليها المدارس في المملكة.
Part of scholastic activities. The schools in the Kingdom are keen to pay attention to them.



إجراء التجارب العلمية داخل المختبرات بمؤسسات التعليم بالمملكة.

Carrying out of scientific experiments in the educational institutes labs in the Kingdom.



أبناء المملكة يعملون على المعدات والآلات الحديثة للطباعة.

Saudi citizens working on modern tools and machines of printing.



الحاسب الآلي يتم التدريب عليه في مراكز التدريب المهني.

Computers training in a professional training center.



في أحد مراكز التدريب المهني حيث يتم إعداد المهنيين من الوطنيين.

A professional training center to prepare Saudi professional technicians.



منظر ليلي لمباني جامعة الملك سعود بالرياض.

A nocturnal view of the buildings of King Saud University in Riyadh.





مدخل جامعة الملك سعود إحدى الجامعات العملاقة بالمملكة.

Main gate of King Saud University, a gigantic university



منظر من داخل جامعة الملك سعود بالرياض.

Inner view of King Saud University in Riyadh.



المدينة الجامعية لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض حيث يتم توفير المساكن للطلاب القادمين من خارج الرياض .

Imam Mohammad ibn Saud Islamic University accommodating the new students.



King AbdulAziz University in Jeddah. جامعة الملك عبد العزيز بجدة.



منظر جوي لجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض.

An aerial view of Imam Mohammad ibn Saud Islamic University in Riyadh.



مساكن أعضاء هيئة التدريب بجامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض .

The housing of the training staff of Imam Mohammad ibn Saud Islamic University in Riyadh.



جامعة الملك فيصل بالإحســـاء .

King Faisal University in Al-Ahsa.



منظر ليلي لجامعة الملك فهد للبترول والمعادن بالظهران .

A nocturnal view of King Fahd University of Petroleum and Minerals in Dhahran.





جامعة الملك فهد للبترول والمعادن بالظهران حيث يتم تأهيل المتخصصين في علوم البترول والمعادن من أبناء المملكة .

King Fahd University of Petroleum and Minerals in Dhahran where Saudi get their qualifications in Petroleum and Minerals.

# النهضة الإقتصادية

# Economical Development



بنك التنمية الزراعي الذي يقدم القروض الميسرة للمزارعين ويُعنى بتنمية الزراعة في المملكة.

The Agricultural Development Bank. It presents loans to the peasants and develops the agriculture in the Kingdom.



مبنى مؤسسة النقد السعودي وتمثل أعلى سلطة نقدية في المملكة.

The Saudi Monetary Fund: The supreme monetary authority in the Kingdom.



البنك السعودي الفرنسي أحد البنوك التي تسهم في النهضة الاقتصادية بالمملكة.

Saudi French Bank: One of the banks that cooperate in the economic progress of the Kingdom.



الغرفة التجارية والصناعية بمنطقة القصيم.

Chamber of Commerce and Industry in Al-Qasseem.



أعمال الحفر والتنقيب عن المعادن في وسط الصحراء.

Digging and drilling for Minerals in the heart of the desert.



مصفاة البترول في رأس تنورة .

An oil refinery in Ras Tannurah.



أحدث وسائل وأدوات التقنية المعاصرة يستخدمها السعوديون بكفاءة.

The most sophisticated means and contemporary technical tools are used efficiently by the Saudis.



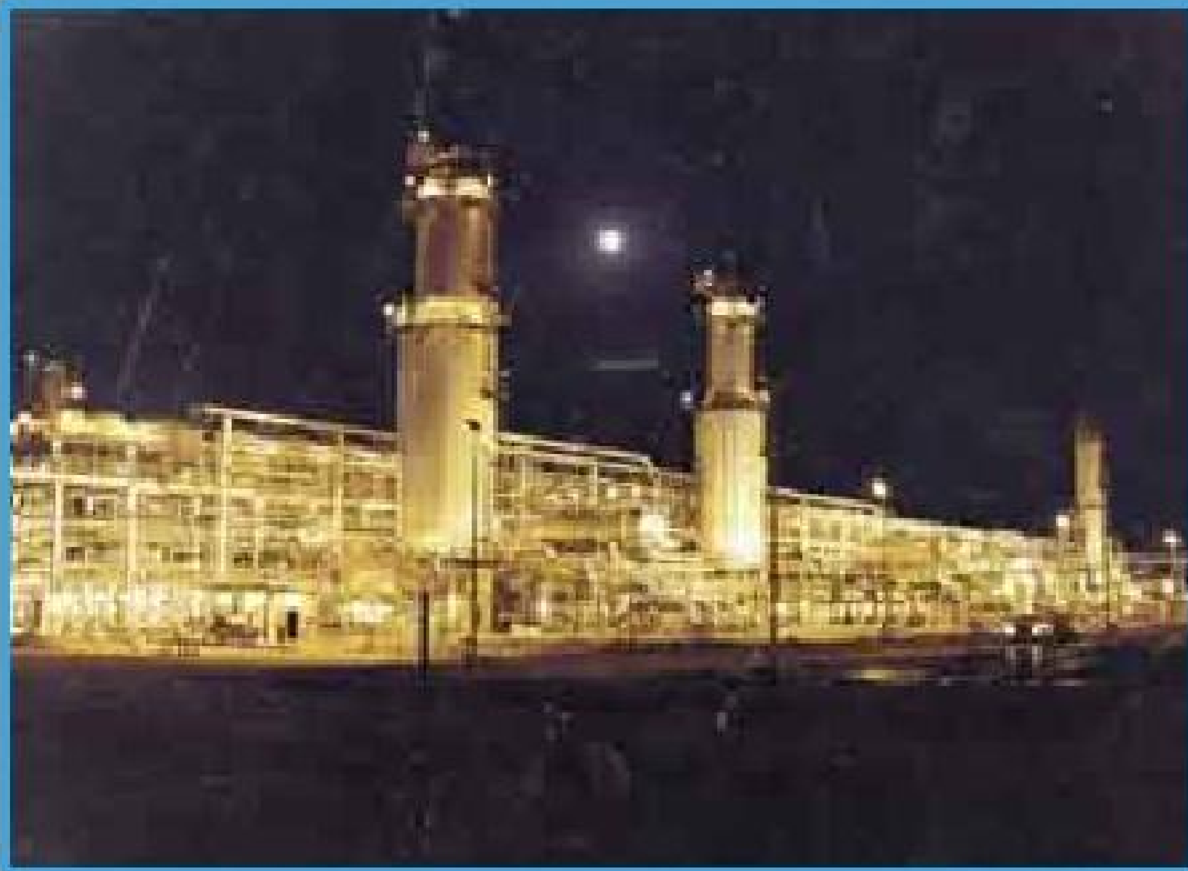
مدينة الجبيل الصناعية وهي تضم الصناعات الكبرى التي تتطلب تكنولوجيا عالية المستوى ورؤوس أموال ضخمة واستهلاكا كبيرا للطاقة .

Al-Jubail Industrial city. It embraces major industries that require high technology, stupendous funds and grand consumption.

أحد مصانع المنطقة الصناعية بالجبيل على ساحل الخليج العربي يمثل النهضة في المملكة.

One of the factories in the Industrial Zone of Al-Jubail along the coast of the Arab Gulf. It shows the great progress in the Kingdom.





منظر ليلي لأحد مصانع المنطقة الصناعية بالجبيل.

A nocturnal view of a factory in the Industrial Zone in Al-Jubail.

أحد المصانع الضخمة بالمنطقة الصناعية بالجبيل حيث تستخدم فيه التكنولوجيا المتطورة.

A big factory in the Industrial Zone in Al-Jubail using high technology.





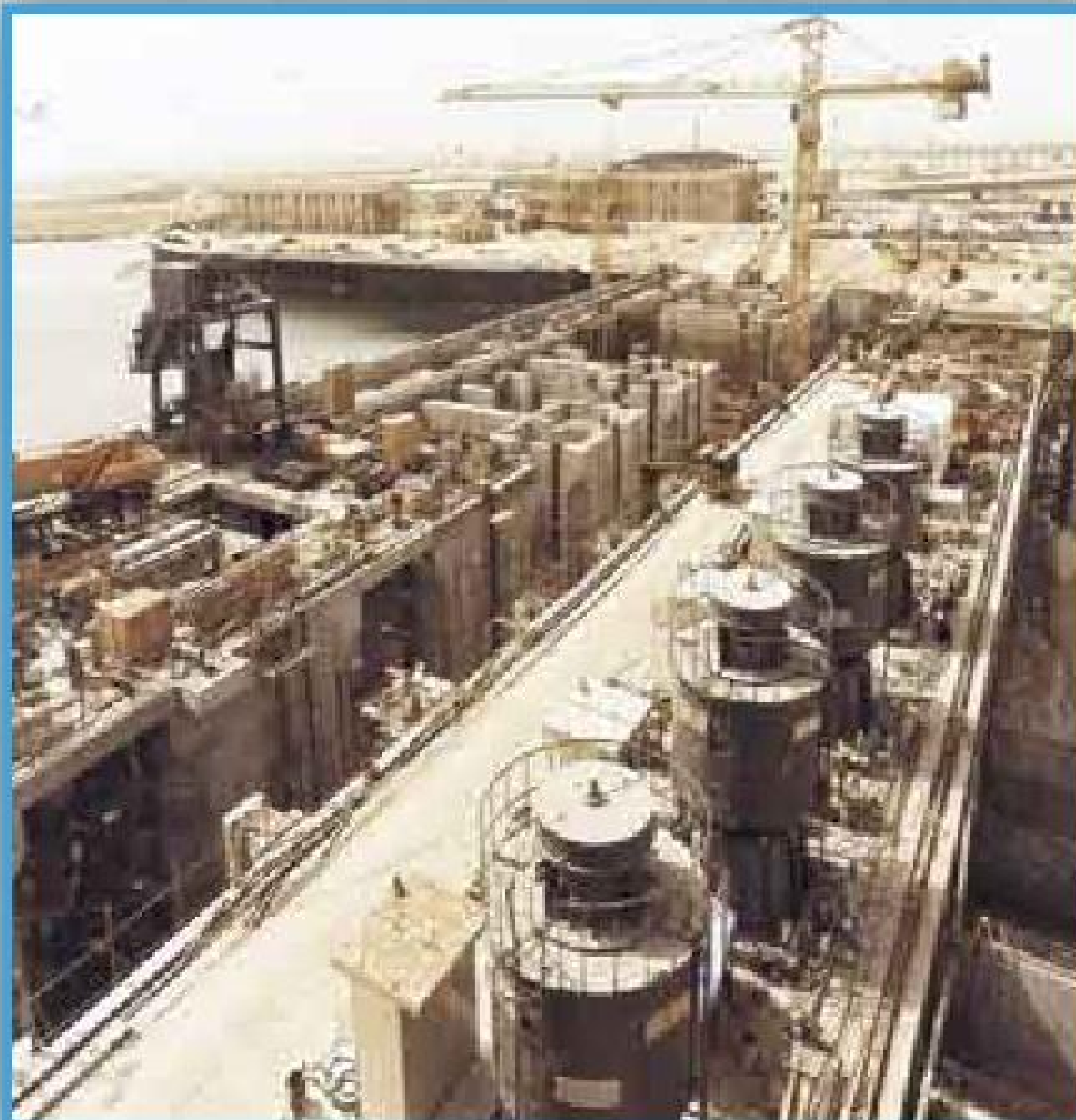
جانب من أحد مصانع منطقة الجبيل الصناعية.

A side of a factory in Al-Jubail Industrial Zone.

إنشاء المصانع المتطورة سمة تميز النهضة الاقتصادية بالمملكة.

Establishing developed factories is a prominent characteristic of the Kingdom economic progress.





مصفاة ماء ضخمة لمدينة ينبع الصناعية تسمح باستخدام ٤٠٠ مليون لتر من مياه البحر كل ساعة في الأغراض الصناعية.

A big water refinery in the Industrial City of Yanbu. It allows the consumption of 400 million liters of seawater per hour for industrial purposes.



إحدى المنشآت النفطية في المنطقة الشرقية بالمملكة.

A petroleum plant in the Eastern Province of the Kingdom.



مصنع للبتروكيماويات وهو من الصناعات الأساسية في المملكة.

A petrochemical factory. It is a fundamental industry in the Kingdom.



إحدى مصافي البترول في المملكة.

A petroleum refinery in the Kingdom.





منظر جوي لميناء الملك فهد الصناعي بمدينة الجبيل الصناعية .

An aerial view of King Fahd Industrial Port in Al-Jubail Industrial Zone.

مدينة الجبيل الصناعية على ساحل الخليج العربي .

Al-Jubail Industrial City along the coast of the Arab Gulf.



المنشآت الحديثة في المملكة تتم في مختلف مجالات النهضة الإقتصادية .

Modernized industrial plants in the Kingdom built for various fields of economic progress.



سفينة ترسو في ميناء الملك فهد الصناعية بمدينة الجبيل الصناعية.

A ship anchored at King Fahd Industrial Port in Al-Jubail Industrial City.



الشاحنات تقوم بتصدير المنتجات الصناعية من ميناء الملك فهد الصناعي الجبيل .

Trucks carrying industrial products from King Fahd Industrial port in Al-Jubail.



إحدى الناقلات السعودية تجوب البحار والمحيطات لتصدير المنتجات الصناعية السعودية.

A Saudi tanker sailing in the seas and oceans to export the Saudi industrial products.



ناقلة عملاقة تنقل البترول السعودي إلى دول العالم .

A super tanker that conveys Saudi oil to various countries of the world.



الناقلات السعودية تنقل المنتجات الوطنية لتصديرها.

Saudi tankers convey the exported national products.



ميناء الملك فهد الصناعي بمدينة الجبيل حيث يتم تصدير المنتجات الصناعية إلى مختلف دول العالم

King Fahd Industrial Port in Al-Jubail from where Industrial products are exported to various countries of the world.





معدات تصدير الكبريت السائب من الجبيل.

Devices of exporting free sulfur in Al-Jubail.

أحد أبراج المراقبة البحرية في ميناء الملك عبد العزيز بالدمام.

A marine lighthouse in King AbdulAziz Port in Dammam.



محطة الحاويات في ميناء جدة الإسلامية.

Containers station in Jeddah Islamic Port.





محطة الحاويات الضخمة بميناء الملك عبد العزيز بالدمام.
Containers station in King AbdulAziz Port in Dammam.



الشاحنات ترسو في ميناء الملك فهد الصناعي بمدينة الجبيل الصناعية.
Trucks anchored at King Fahd Industrial Port in Al-Jubail.

منظر من ميناء الملك عبد العزيز بالدمام يوضح الحركة التجارية فيه.
A view of King AbdulAziz Port in Dammam showing its commercial activity.





أعمال تعبئة الشاحنات وتفريغها في ميناء الملك عبد العزيز بالدمام.

Works of trucks loading and unloading in King AbdulAziz Port in Dammam.





A project exploiting solar energy in the Kingdom.

إحدى المشروعات لاستغلال الطاقة الشمسية بالمملكة.



إنتاج الطاقة الكهربائية واستغلالها من المجالات التي تشهد تقدماً كبيراً بالمملكة .

Producing and use of electric energy: One of the fields that witnesses a tremendously progress in the Kingdom.



أسواق شعبية في مدينة أبها وفيها تبدو حركة البيع والشراء المتزايدة.

Popular Markets in Abha witnessing the increasing commercial activities.

أحد الأسواق الشعبية حيث تتوافر مختلف السلع والبضائع.

A popular market displaying varieties of products and goods.





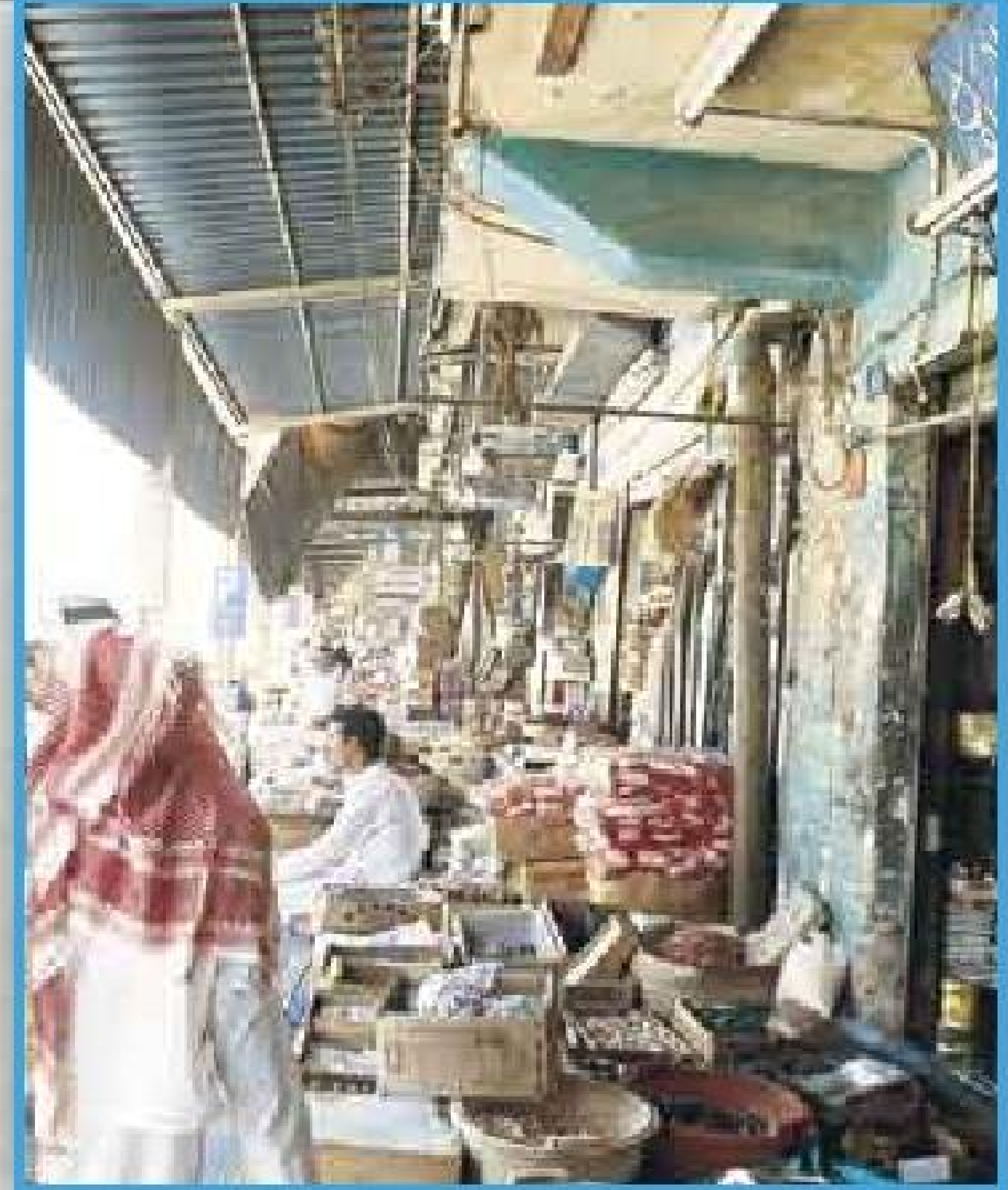
أحد الأسواق الشعبية وفيه تبدو بعض النساء يمارسن البيع والشراء .

A popular market in which women buy and sell on their own.



السواك يُباع في الأسواق وفي كثير من الأماكن حيث يحرص عليه المسلمون فهو مرضاة للرب ومطهرة للفم.

As-Siwak (tooth herbal brush) sold in the markets and in many places. The Muslims are keen to use it for the sake of Allah as a means for cleansing the mouth.



مدخل لأحد الأسواق الشعبية المنتشرة في مدن المملكة وقراها.

An entrance of one of the popular markets widely spread in the cities and villages of the Kingdom.




الملابس الشعبية تتوافر داخل الأسواق المنتشرة في مدن وقرى المملكة.

Popular clothes are available in the different markets in the Kingdom.



مختلف البذور والمحاصيل الزراعية تباع في الأسواق الشعبية المخصصة لها.

Various seeds and crops sold in special popular markets.

# النهضة الصحية

# Health Development



إحدى غرف العمليات بمركز الأمير سلطان بن عبد العزيز لأمراض القلب وتبدو فيها أحدث المعدات والتجهيزات الطبية

An operation theatre in Prince Sultan ibn AbdulAziz cardiology Center. We see the most sophisticated medical devices and equipments.



مجمع الرياض الطبي من المجمعات الطبية التي تقدم كافة الخدمات الصحية بالمملكة.

Riyadh Medical Complex: A medical complex that provides all medical services in the Kingdom.



وحدة العناية المركز بمجمع الرياض الطبي.

The intensive care unit in Riyadh Medical Complex.



مباني مدينة الملك فهد الطبية في الرياض حيث أحدث المباني وأحدث التجهيزات.

Buildings of King Fahd Medical City in Riyadh where we find the most modern buildings and equipments.

مدينة الملك فهد الطبية وهي مدينة طبية متكاملة.
King Fahd Medical City: An integral Medical City.

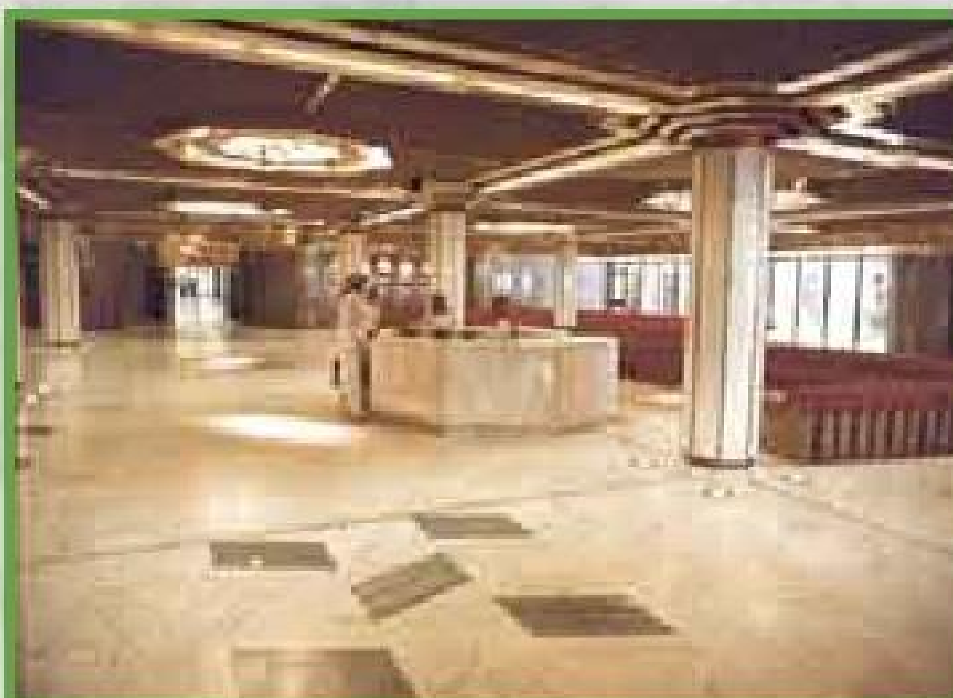




المبنى الرئيسي لمدينة الملك فهد الطبية.

The main building of King Fahd Medical City.

مجموعة من المباني الطبية بمدينة الملك فهد الطبية.
A group of medical buildings in King Fahd Medical City.



استقبال المراجعين في مستشفى الملك فهد
Receiving the auditors in King Fahd Hospital.





مستشفى قوى الأمن بالرياض يؤدي خدماته لمنسوبي الأمن العام وعائلاتهم.

Security Forces Hospital in Riyadh. It serves the employees of the public security and their families.



مستشفى الملك فيصل التخصصي بالرياض ويعتبر من أرقى المستشفيات التخصصية في العالم ويضم أكثر من أربعة وخمسين تخصصاً ويتبعه مركز للأبحاث الطبية.

King Faisal Specialized Hospital in Riyadh: One of the most specialized hospitals in the world as it has more than 54 specialties, and it is affiliated by the Medical Research Center.



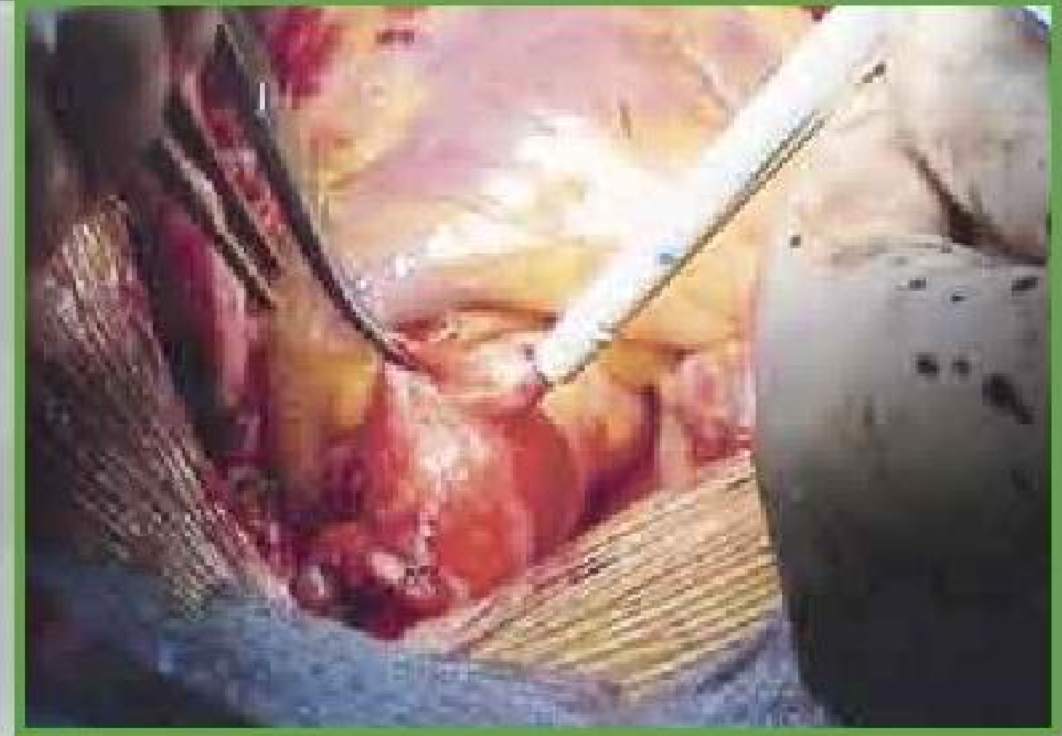
مبنى علاج الأورام السرطانية بمستشفى الملك فيصل التخصصي بالرياض.

Oncology Therapy Ward in King Faisal Specialized Hospital in Riyadh.



إحدى غرف العمليات المجهزة بأحدث الأدوات والمعدات الطبية.

An operation theatre equipped with the modernized medical equipments and devices.



صورة لأحد عمليات القلب بمستشفى قوى الأمن.

A picture of a cardiac operation in the Security Forces Hospital.

المستشفى العسكري بالرياض الذي اشتهر بنجاحه في العلميات الكبرى لكفاءة أطبائه وتكامل تجهيزاته

Military Hospital in Riyadh. It is renowned for its success in major operations due to surgeons' efficiency and integrated equipments.





إحدى صالات العلاج الطبيعي بمستشفى قوى الأمن بالرياض.

A physiotherapy ward in the Security Forces Hospital in Riyadh.



مستشفى الملك خالد التخصصي للعيون وهو مؤسسة طبية متخصصة وعلى مستوى متقدم.
King Khaled Specialized Ophthalmology Hospital: An advanced specialized medical institution.

إجراء إحدى عمليات القرنية في مستشفى الملك خالد التخصصي.
A corneal transplantation operation in King Khaled Hospital.





من غرف مستشفى الملك خالد التخصصي للعيون بالرياض حيث يتم تقديم خدمات الرعاية بعد إجراء العمليات الجراحية.
A room in King Khalad Specialized Ophthalmology Hospital where all medical services are presented as post-operative care.



مستشفى عام في إحدى مدن المملكة ( العارضه )

A public hospital in one of the cities of the Kingdom (Al-Ardh).



مدخل لمستشفى الملك فهد بالرياض .

An entrance of King Fahd Hospital in Riyadh .



مستشفى الملك خالد العام في حفر الباطن حيث يقدم خدماته الصحية المتعددة.

King Khaled Public Hospital in Hafr Al-Batin where all medical services are presented.




مستشفى العارضه العام من المستشفيات المنتشرة في مدن المملكة لتقديم الخدمات الصحية.

Al-Ardh Public Hospital: One of the hospitals widely spread in the cities of the Kingdom.



King Khaled Hospital in Tabuk. مستشفى الملك خالد في تبوك.



مستشفى الملك فهد بالمدينة المنورة.
King Fahd Hospital in Al-Madinah Al-Munawwarah.

مستشفى الملك فهد في جيزان.
King Fahd Hospital in Jizan.





طائرة الإخلاء الطبي تهبط في مستشفى عفيف العام لنقل المرضى إلى المستشفيات التخصصية.
A medical evacuation plane landing in Afif Public Hospital to convey patients to specialized hospitals.



مستشفى عفيف العام.
Afif Public Hospital.




مستشفى المزاحمية العام.
Al-Mezahmiyah Public Hospital.



مستشفى الملك عبد العزيز الجامعي من المستشفيات التي تقدم أرقى الخدمات الطبية المتخصصة.

King AbdulAziz University Hospital: A hospital that presents the most improved and specialized medical services.



مستشفى حريملاء العام.

Houraimala Public Hospital.



مستشفى عنيزة العام.

Unaizah Public Hospital.

أحد المستشفيات التي يسهم بها القطاع الأهلي لتقديم الخدمات الصحية في الملكة.

One of the hospitals shared by the private sector to provide medical services in the Kingdom.











صناعة الأدوية من الصناعات المتطورة في المملكة.

Pharmacology is one of the most developed industries in the Kingdom.

# النهضة الزراعية

# Agricultural Development





من مزارع الزيتون في الجوف وهو من المحاصيل التي تلقى اهتماماً من المزارعين في المملكة.

Olive plantations in Al-Jouf: A product that profits of the farmers care.

من ثمار البرتقال التي تزرع في مختلف أنحاء المملكة.

Orange fruits are planted in different places in the Kingdom.







من ثمار المانجو المميزة المزروعة في المملكة.

A special type of mango fruit planted in the Kingdom



بعض شتلات المانجو التي توفرها وزارة الزراعة والمشاتل الزراعية وتمد بها المزارعين.

Mango saplings provided by the Ministry of Agriculture. There are other agricultural saplings given to peasants.



الكمثرى من الفواكه التي يجود إنتاجها بالمملكة.

Pears are fruits that are lavishly sown in the Kingdom.



من الفواكه التي تزرع بالمملكة.
Fruits planted in the Kingdom.



من حقول الرمان في الأفلاج.
A pomegranate farm in Al-Aflaj.



جميع أنواع العنب تزرع بكثرة في المملكة.
All types of grapes are sown in the Kingdom.

من المزروعات التي نجحت زراعتها بكفاءة في أرض المملكة.

Sown products that have been experimented successfully in the Kingdom.







إحدى الثمار المعبرة عن جودة الإنتاج الزراعي بالمملكة.

A fruit that expresses the excellent agriculture products in the Kingdom.

أنواع من التفاح التي تمت زراعتها في المملكة.
Types of apple planted in the Kingdom.





من المحاصيل الزراعية في المملكة.
Part of agricultural products in the Kingdom.



الفول السوداني تم تجريب زراعته بنجاح في المملكة.
Peanuts planting has been experimented successfully in the Kingdom.

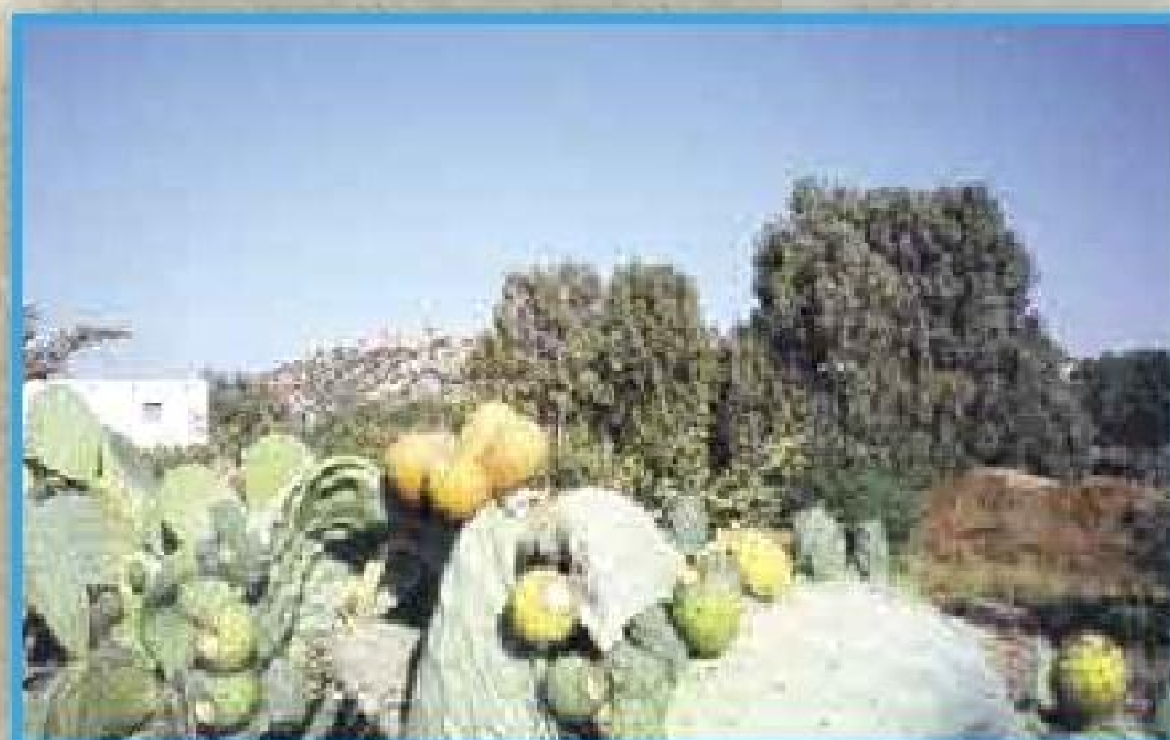
تفاح شامي تتم زراعته في المملكة بنجاح.
Syrian apple grown successfully in the Kingdom.

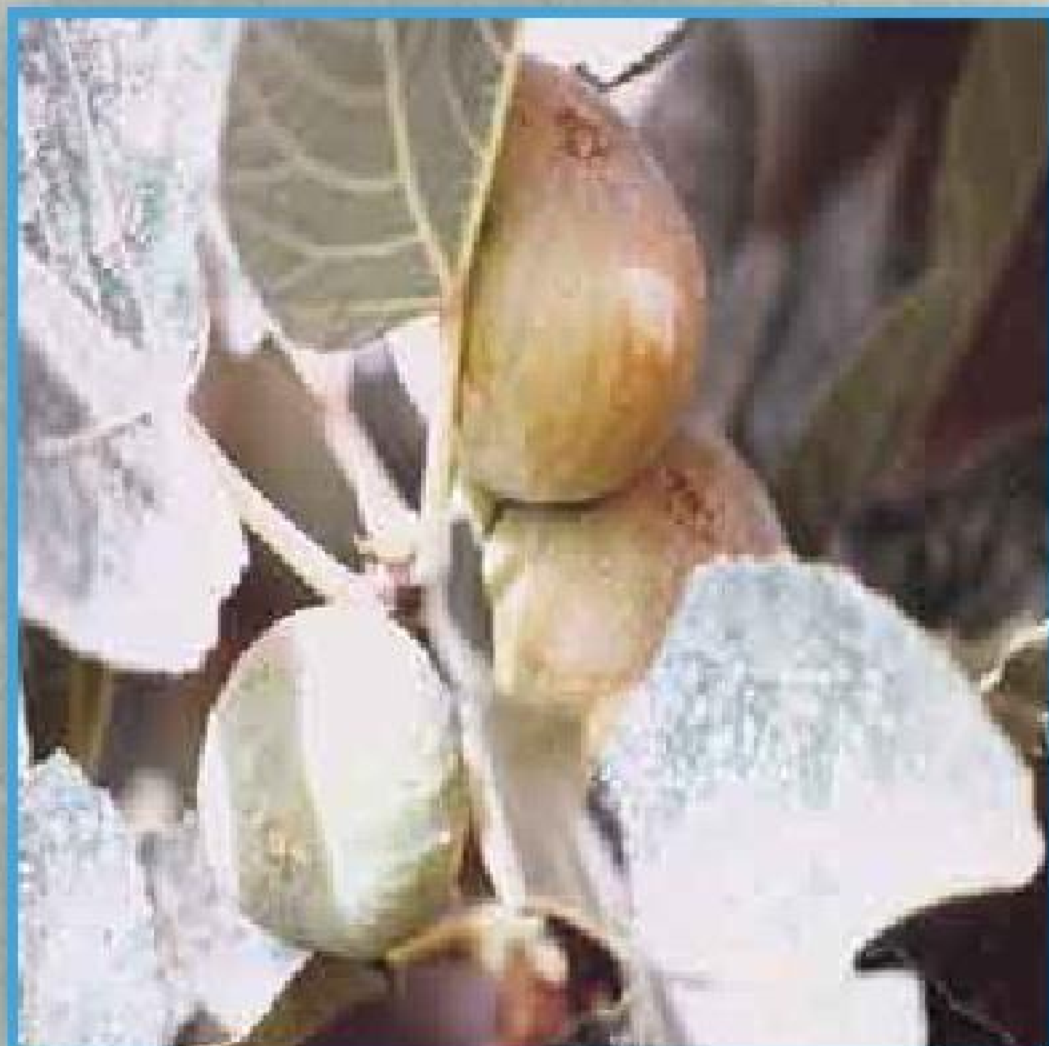




الخوخ يزرع في مختلف مناطق المملكة.
Peach is sown in various places in the Kingdom.

التين الشوكي ينتشر في المزارع بالمملكة.
Cactus is planted throughout the Kingdom.





التين فاكهة تنمو بكفاءة عالية في أرض المملكة.
Fig: A fruit that grows with high competence in the soil of the Kingdom.



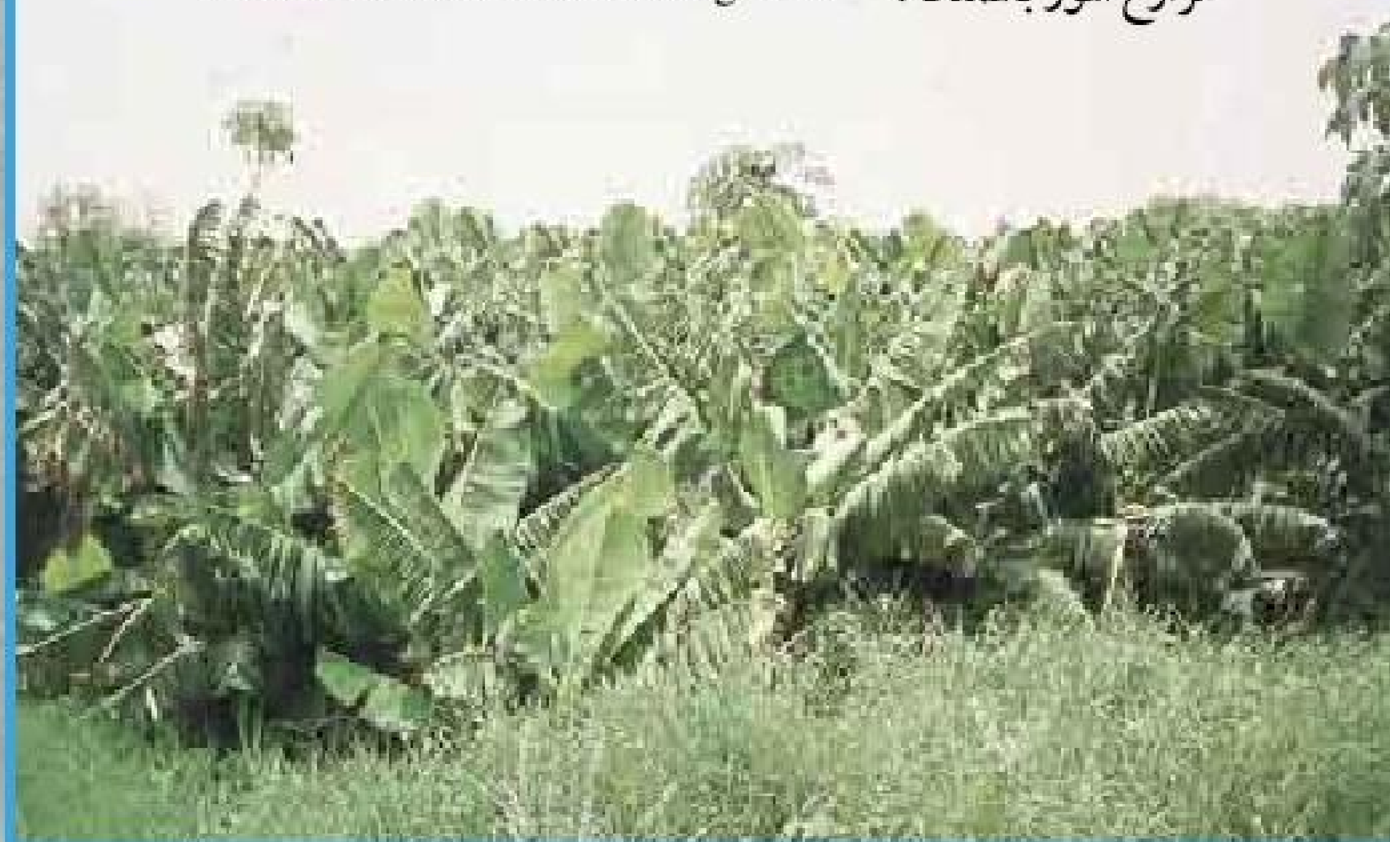
بعض المزروعات المنتجة باستخدام الأساليب الحديثة.

Some sown products produced by modernized means.



القرع بعد تعديله وراثياً. الواحدة منه تزن ٥٧ كيلو جراما تقريبا .

Pumpkin after being modified genetically. Each one weighs more than 57 Kg.



Banana orchards in the Kingdom. مزارع الموز بالمملكة.



الخضرة تغزو الصحراء في المملكة.

Verdure inundates the desert in the Kingdom.



Back خلف
Exit خروج
Next التالى



المدرجات الزراعية تنتشر في جنوب المملكة.

The cultivated steps are widely spread in the south of the Kingdom.



الزراعة التي تستخدم أحدث طرق الري في المملكة.

Agricultural products that make use of the most modernized means of irrigation in the Kingdom.



من المساحات المزروعة قمحاً والذي حققت المملكة فيه مستوى جيداً إنتاجياً وتصديراً.

Wheat surfaces showing the high level of production and exportation in the Kingdom.



الزراعة تتم أيضاً في البيوت المحمية وبأساليب حديثة.

Cultivation takes place in protected houses and with modernized means.



صورة بذور القمح بعد الحصاد ويشاهد فيها حجم الحبة ونضجها.

A picture of wheat seeds after harvest showing the size and the ripeness of the seed.



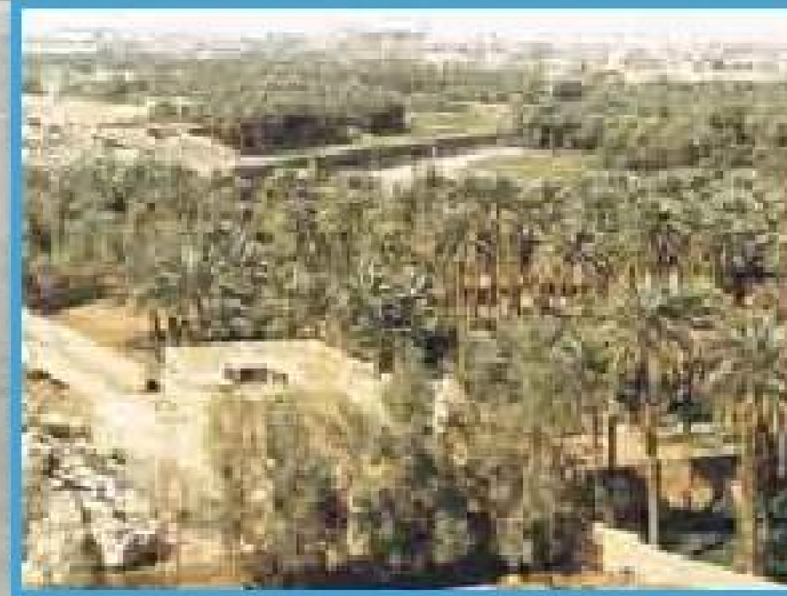
استخدام المعدات والآلات الحديثة سمة تميز الزراعة في المملكة.

Use of modern devices and machines is one of the characteristics that distinguishes the agriculture in the Kingdom.

مساحات من الحبوب المزروعة والتي تكثر في المملكة ودعماً للأمن الغذائي بها.

Surfaces of planted cereals growing lavishly in the Kingdom. They support the Food Sufficiency.





النخيل من أشهر ما يميز المملكة منذ أقدم العصور.

The palm trees have been the most distinguishing characteristic in the Kingdom since early times.

البيوت المحمية حيث يتم فيها إنتاج الشتلات الزراعية في إطار الاهتمام بالتنمية الزراعية.

Protected houses as the agricultural saplings in the framework of agricultural development.





النخيل ومختلف المزروعات التي تجود بها الأرض في المملكة.

Palm trees and other various plants of the Saudi land.



بعض أنواع التمور والصناعات الغذائية في المملكة.

Some types of dates and food products in the Kingdom.





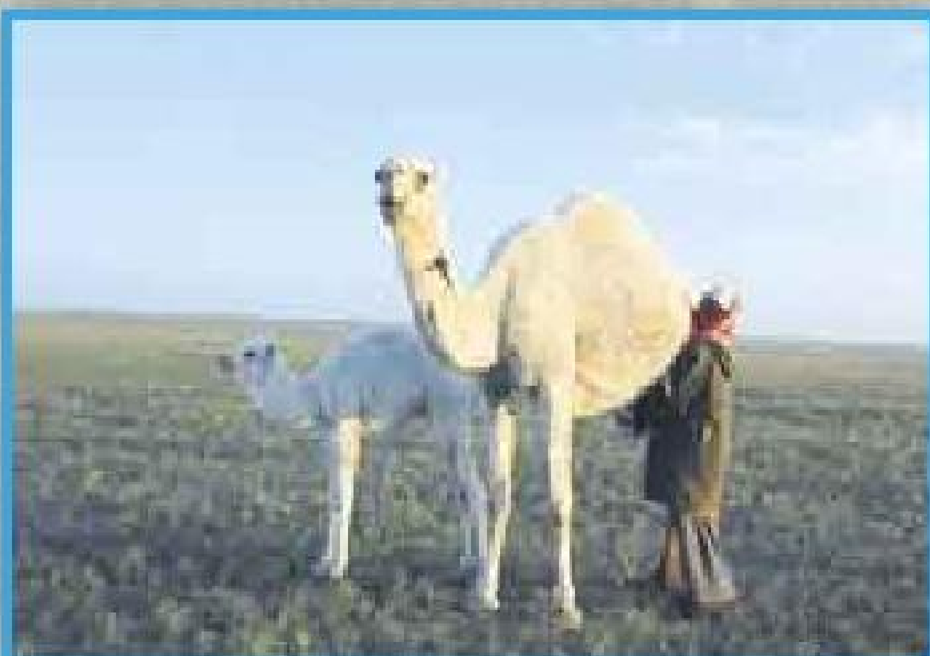

تهتم المملكة بتربية الإبل في إطار تنمية الثروة الحيوانية واعتناءً بسفينة الصحراء.

In the context of developing livestock and taking care of the ship of the desert (the camel), the Kingdom pays attention to camels breeding.



الإبل ترعى على مقربة من المزارع.

Camels grazing in the vicinity of orchards.



أحد الرعاة يحصل على حليب الناقة.

A shepherd getting a she-camel milk.



زراعة مسطحات واسعة بالبرسيم لتغذية الخيول والحيوانات بها.

Clover planting in vast surfaces for the purpose to feed horses and animals.

# النهضة الإجتماعية

# Social Development



جانب من الخدمات التعليمية التي تقدم لذوي الاحتياجات الخاصة.

Part of the educational services presented to the disabled children.



الأطفال المعاقون يلقون كل اهتمام ورعاية بالمملكة.

Handicapped children getting all care and attention in the Kingdom.

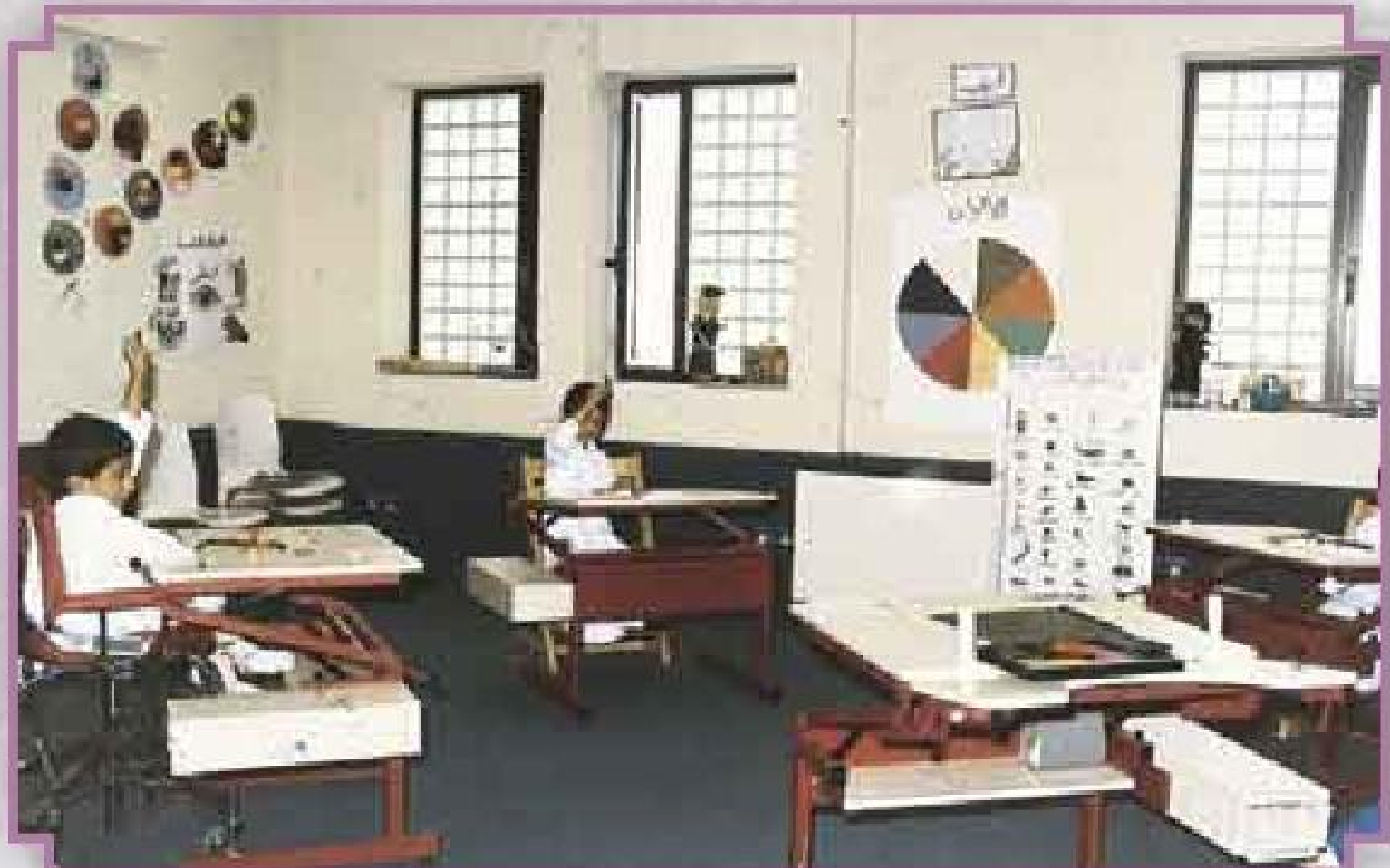


جانب من النشاط الترفيهي الذي يقدم في جمعيات رعاية ذوي الاحتياجات الخاصة.

Recreational and entertainment activities presented by associations of special care.

تهتم المملكة بالفصول الدراسية الخاصة بالمعوقين لتكون على أحدث مستوى.

The Kingdom tries to modernize the special educational classes for the handicapped children.





أحد الأطفال المعاقين يطبق ما تعلمه في الفصول الدراسية.

A handicapped child applying what he learned in the education classes.



جانب من الفقرات الترفيهية المسلية التي تقدم للأطفال في الأندية بالمملكة.

A scene of recreational items presented to the children in the clubs in the Kingdom.



دار حضانة لرعاية الأطفال اليتامى حيث تقدم كافة الخدمات لهم في إطار من التكافل.

An orphanage nursery. It presents all services to orphans in the framework of social care.

من الحفلات الترفيهية والتثقيفية التي تقدم للأطفال.

A recreational and cultural party presented to the children in the Kingdom.





واجهة مبنى دار الرعاية للمسنين المنتشرة في مدن المملكة.

A façade of one the infirmaries widely scattered in the Kingdom.



دار الرعاية الاجتماعية التي تحرص الدولة على إنشائها لرعاية المسنين وذوي الحاجة.

A social center established by the government for old people and handicapped.

أحد المسنين في إحدى دور الرعاية المخصصة لهم.
An elderly in an infirmary.



مكان مخصص لأداء الصلاة.
A site reserved for prayer.







السجاد اليدوي تنتشر صناعته في مدن المملكة.
Handmade carpets: A spread manufacture in the Kingdom.

البسط ذات الألوان المتعددة تميز صناعة السجاد اليدوي بالمملكة.
Variegated rugs that distinguish the handmade carpets manufacturing in the Kingdom.



من الملابس العربية التي ترتديها المرأة في بعض مناطق المملكة.
Some of the Arabian clothes worn by women in some regions in the Kingdom.





متنزه سلام من أحدث المتنزهات التي افتتحت مؤخراً في مدينة الرياض.

Salam Park: One of the most modernized and recent parks in Riyadh.



الأشجار والبرك الصناعية تنشر البهجة في المتنزهات بالمملكة.

Trees and artificial pools in the parks in the Kingdom.



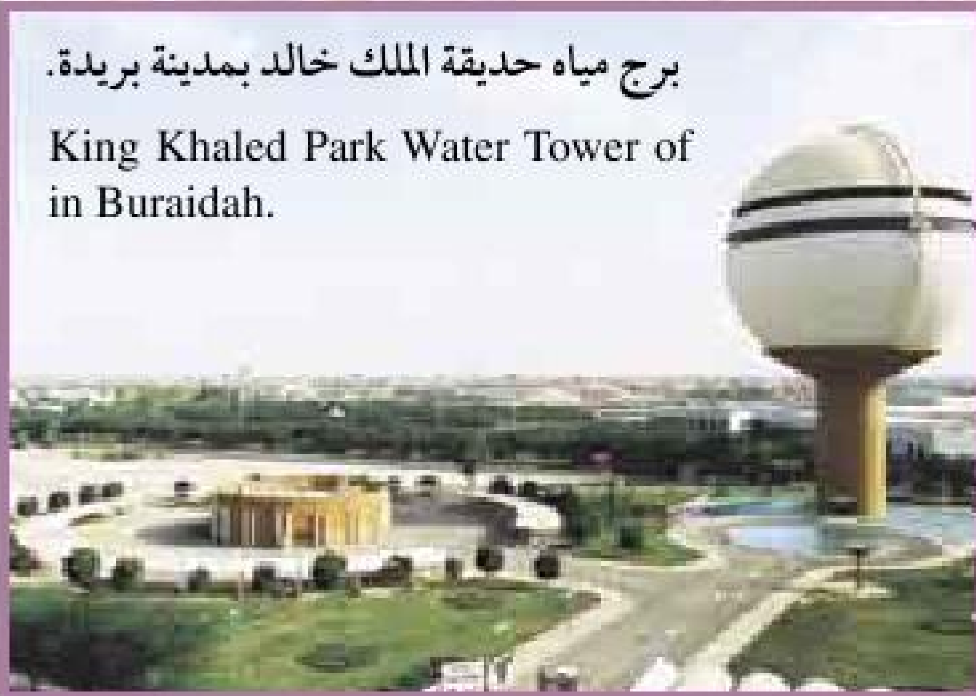
أحد الملاعب التي تحرص الدولة على إقامتها ليمارس الشباب شتى أنواع الرياضة.

A stadium: The government is keen to build stadiums for the young people to practice all kinds of sports.


من المظاهر الجمالية التي تزين الأسواق بمدن المملكة.
Beautiful decorations that adorn the markets in the cities of the Kingdom.


مجسم جمالي في مدينة بريده.

An esthetic maquette in Buraidah.


برج مياه حديقة الملك خالد بمدينة بريدة.

King Khaled Park Water Tower of in Buraidah.


شلال يزين مدينة بريده.

A waterfall adorning Buraidah.


مبنى متحف بريده.

Buraidah Museum.


الأسواق المركزية الكبيرة تنتشر في مدن المملكة وبأحدث المواصفات الإنشائية .

The big central markets that are widely scattered in the cities of the Kingdom. They accord with the most modernized construction specifications.



بعض أنواع الجمال التي تربى في جنوب المملكة.

Some types of camels bred up in the South of the Kingdom.



الجمل سفينة الصحراء التي عاش المواطنون فترة من الزمن يعتمدون عليها في التنقل قبل النهضة المعاصرة.

The camel (the ship of the desert) that remained the fundamental means of transportation of the people before the contemporary progress.



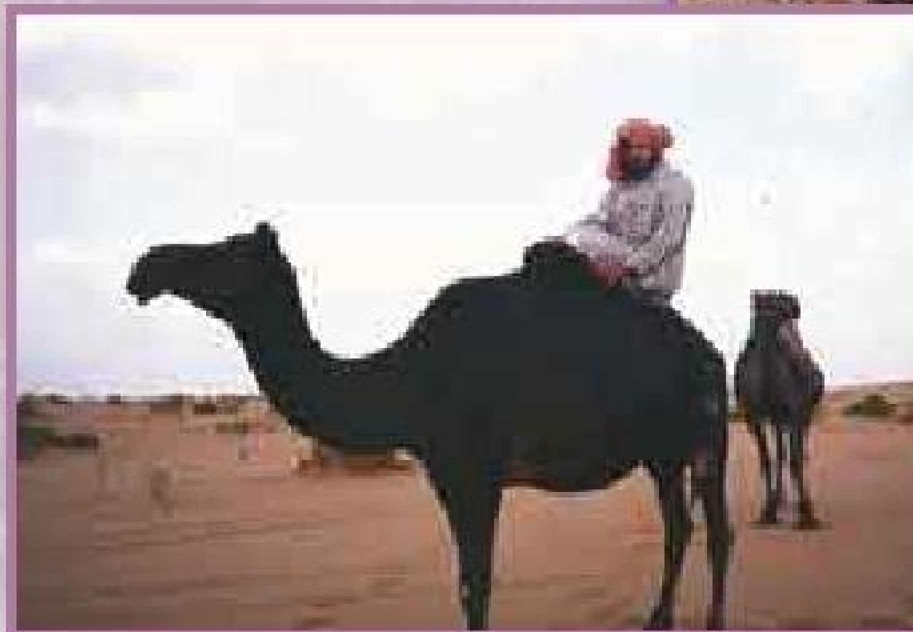
الجمل حيث تبدو له المواصفات التي هيأه بها الخالق سبحانه وتعالى ليتناسب مع العيش في الصحراء

The camel: He enjoys the acclimatized characteristics granted by Allah to be able to live in the desert.



تربية الجمال والعناية بها كافة موضع اهتمام سكان المملكة.

The citizens of the Kingdom take extreme care of camels breeding.



نوع من الجمال التي تعيش في الصحراء.

A type of camels.





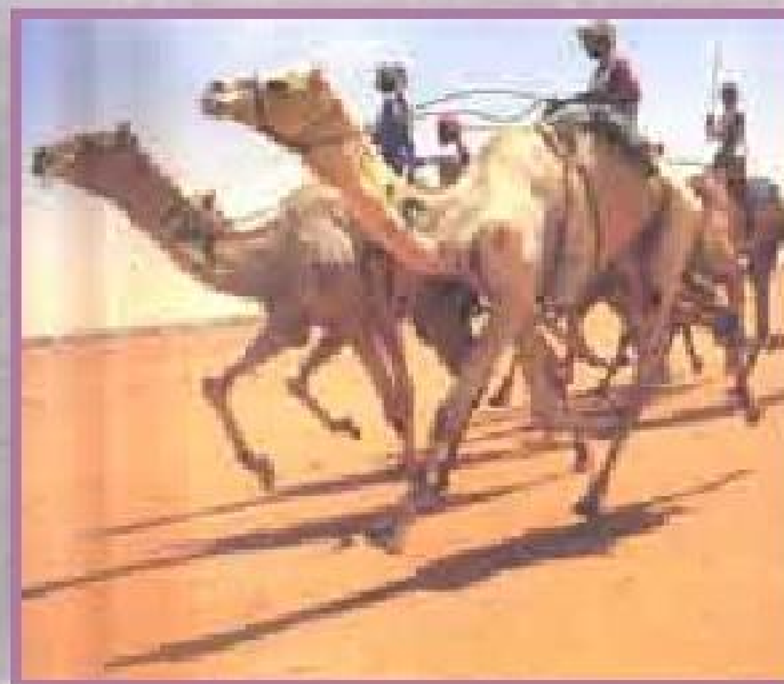
من مظاهر العناية بالإبل وتربيتها في المملكة.

A manifestation of care and interest paid to the camels.



بعض أنواع الإبل التي يتم تربيتها والعناية بنياقها.

Some types of camels and she-camels that are bred up and protected by the government.



سباق الهجن بالمملكة يقام كل عام ضمن فعاليات المهرجان الوطني للتراث والثقافة.

Camel Race in the Kingdom takes place in the context of activities of the National Festival for Heritage and Culture.



كثرة المساحات الخضراء والنخيل والأشجار تميز المتنزهات التي تحرص الدولة على إنشائها.

The abundance of green surfaces, trees and palm trees distinguishing the parks in the Kingdom.



الصقر الذي يدربه المواطنون على الصيد في الرحلات البرية.

A falcon trained to hunt in wildlife trips.



A nocturnal view of Salam Park in Riyadh where people spend happy time.

منظر لمتنزه سلام بالرياض ليلاً حيث يقضى الناس وقتاً سعيداً.

# النهضة العمرانية

# Architectural Development



قصر وحصن المصمك فن معماري وأسطورة في البناء القديم.

Al-Masmak Palace and Fortress: An architectural art and a legend of old construction.



آثار مدينة الدرعية تبدي السمة الحضارية في العمارة لدى أبناء المملكة منذ وقت بعيد.

The vestiges of Diriyyah city showing the civilizational characteristics of architecture of the Saudi citizens since a long time ago.



آثار الدرعية توضح مقدرة الإنسان السعودي في البناء منذ القدم.

The vestiges of Diriyyah underscore the ability of the Saudis to construct since a long time ago.



القصور الأثرية في المملكة تبرز الجوانب الإبداعية في العمارة.

The vestigial castles in the Kingdom shows the innovative side in architecture.

المباني القديمة تستخدم الأعمدة في أسلوب هندسي بديع.

The ancient buildings have pillars in a magnificent geometrical style.





قصر المصمك بالرياض شاهد على النهضة العمرانية بالمملكة منذ القدم يعد توسعة يربط الماضي بالحاضر.

Al-Masamk Palace in Riyadh is a witness of the constructional progress in the Kingdom since a long time ago. It is a link between the past and the present.

قصر المصمك قبل توسعته.

Al-Masamk Palace before the extension.





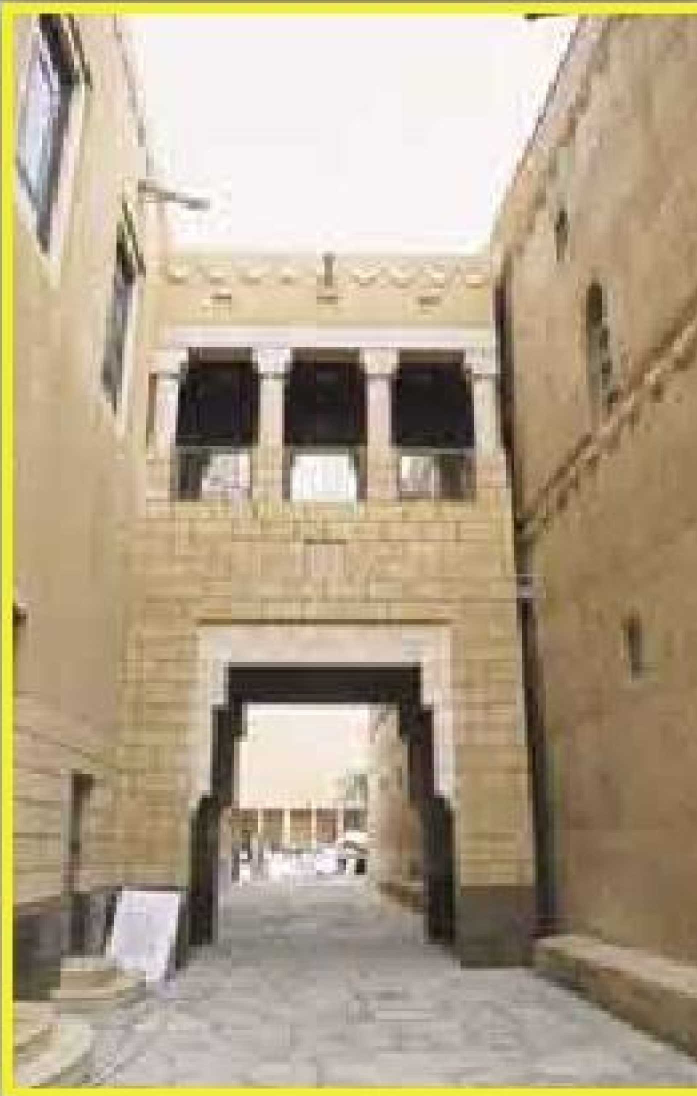
منظر ليلي لقصر المصمك.

A nocturnal view of Al-Masamk Palace.



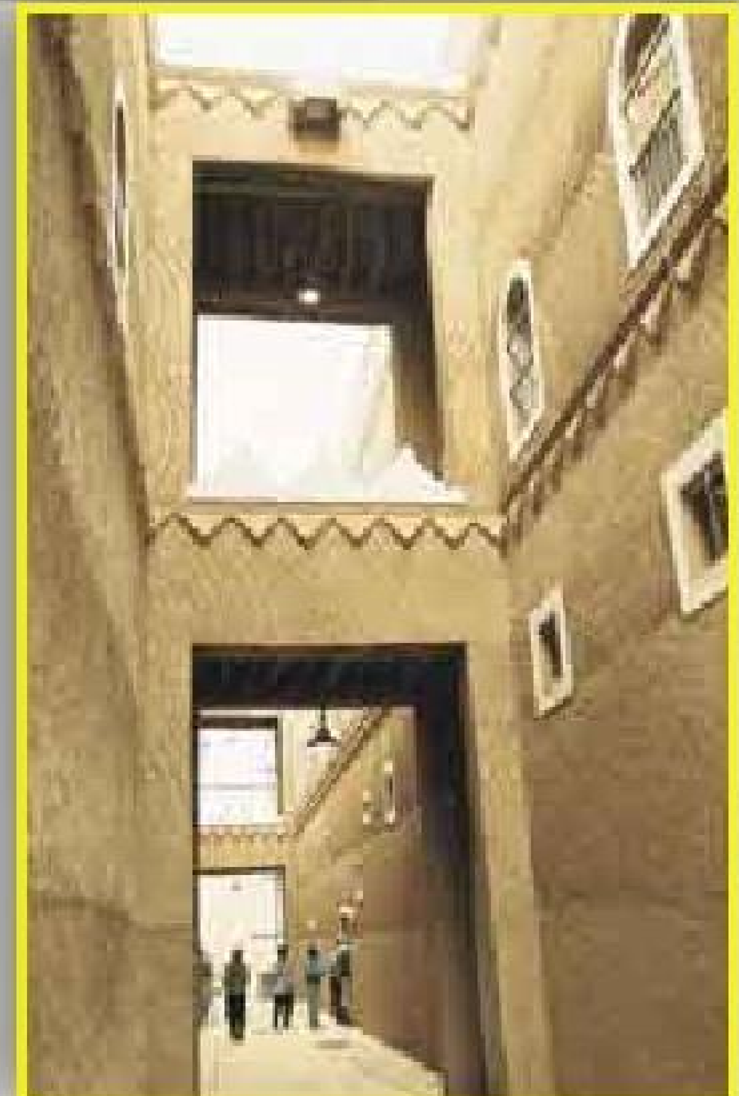
شارع الخزان بالرياض حيث تبدو مظاهر النهضة العمرانية في المملكة في بداياتها الأولى.

Al-Khazan street in Riyadh: A manifestation of constructional progress in the Kingdom in its early beginning.



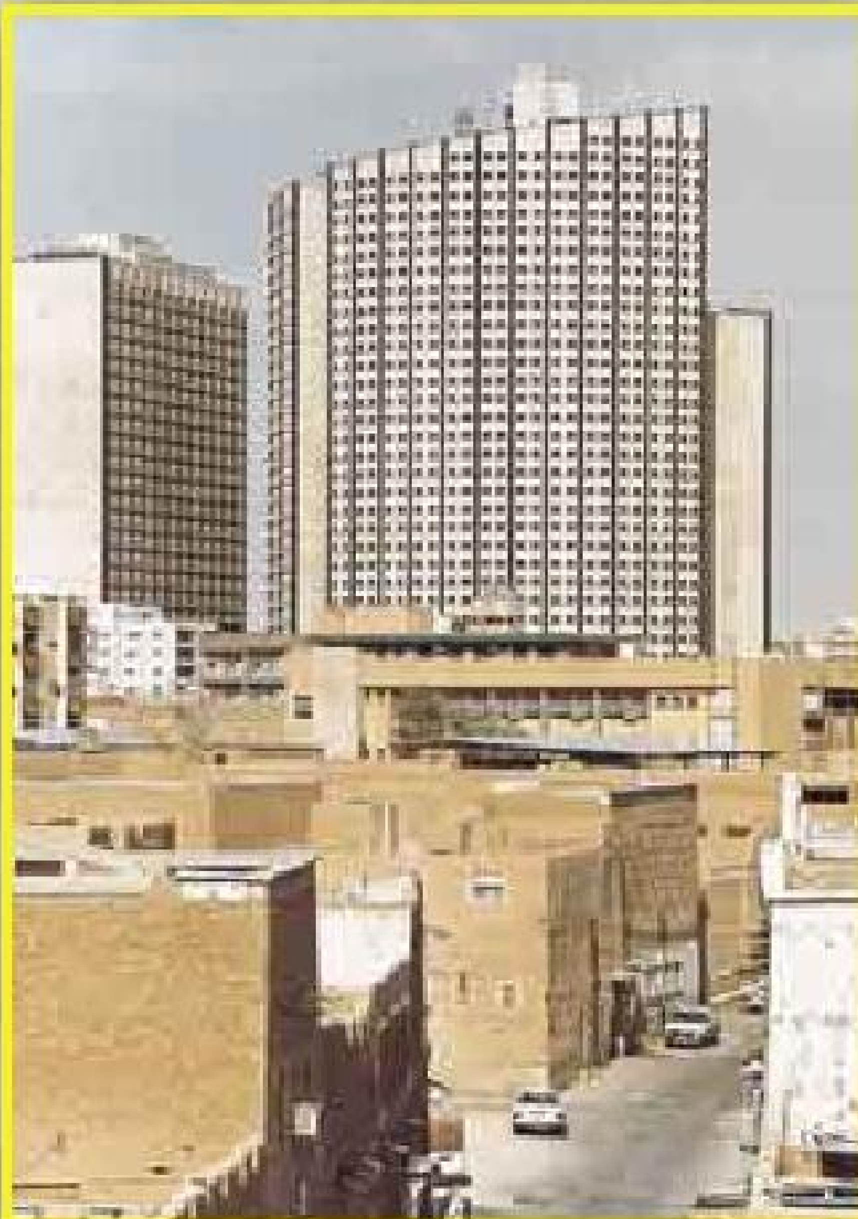
من المباني الأثرية القديمة بعد أعمال ترميمها للحفاظ على الآثار القديمة بأسلوب عمراني حديث.

Old vestigial building after overhauling for the purpose of preserving the ancient vestige in a modern constructional style.



أحد القصور الأثرية من الداخل : بناء شاهق وهندسة رائعة واستخدام لمعطيات البيئة.

An inner view of one of the vestigial castles: A lofty construction and a magnificent style according to the environment.



من العمارات الشاهقة الفخمة بالرياض وإلى جوارها بعض المباني القديمة.

A lofty and grand building in Riyadh and some ancient houses in its vicinity.



منظر من الجو لمركز الملك عبد العزيز والمتحف الوطني بمدينة الرياض وبعض الأحياء المجاورة

An aerial view of King AbdulAziz Center and the National Museum in Riyadh and some streets in its vicinity.



النهضة العمرانية في صورة معبرة تجمع بين المباني القديمة ذات الدور أو الدورين والحديثة التي تزيد على ثلاثين طابقاً.

The constructional progress in an illustrative picture that gathers the ancient 1 storey or 2 storeys building to the new 30 storeys building.

برج المياه بالرياض وتبدو مساحات الزهور والمزروعات من حوله.

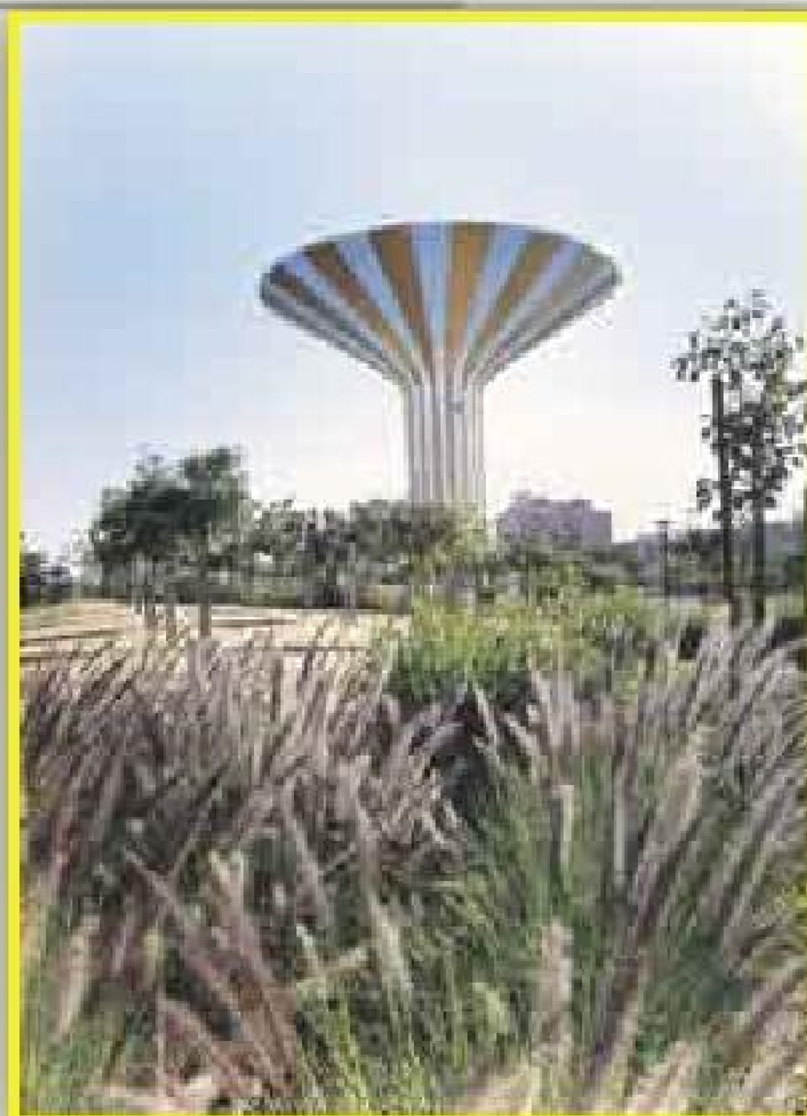
Water tower in Riyadh surrounded with flowers and plants orchards.





الخضرة والجمال تحيط ببرج المياه في مدينة الرياض.

Verdure and beauty surrounding the water tower in Riyadh.



برج المياه بمدينة الرياض.

Water tower in Riyadh.



روعة الإنجاز وإبداع البناء في مركز الملك عبد العزيز التاريخي والمتحف الوطني بالرياض.

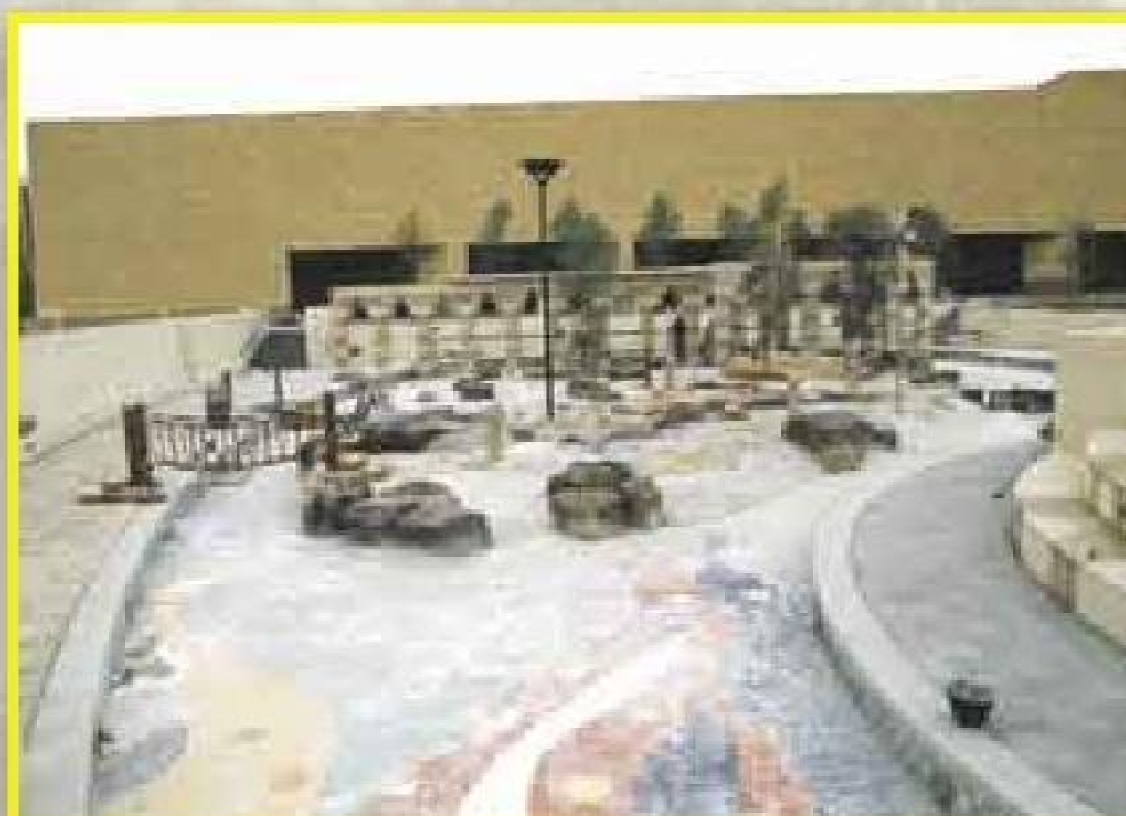
Façades of some entrances to the National Museum and King AbdulAziz Historical Center.Museum in Riyadh.





روعة الإنجاز وإبداع البناء في مركز الملك عبد العزيز التاريخي والمتحف الوطني بالرياض.

Façades of some entrances to the National Museum and King AbdulAziz Historical Center. Museum in Riyadh.





واجهات لبعض مداخل المتحف الوطني ومركز الملك عبد العزيز.

Colored surfaces with beautiful geometrical patterns surrounding King AbdulAziz Historical Center.





الأراضي الملونة بأشكال هندسية جميلة تحيط بمركز الملك عبد العزيز التاريخي.

The splendor of achievement and the grandeur of construction in King AbdulAziz Historical Center .

منظر من الجو لساحات قصر الحكم بالرياض وتبدو فيه عظمة النهضة العمرانية في المملكة.

An aerial view of the yards of Palace of judgment in Riyadh: A great constructional progress in the Kingdom.





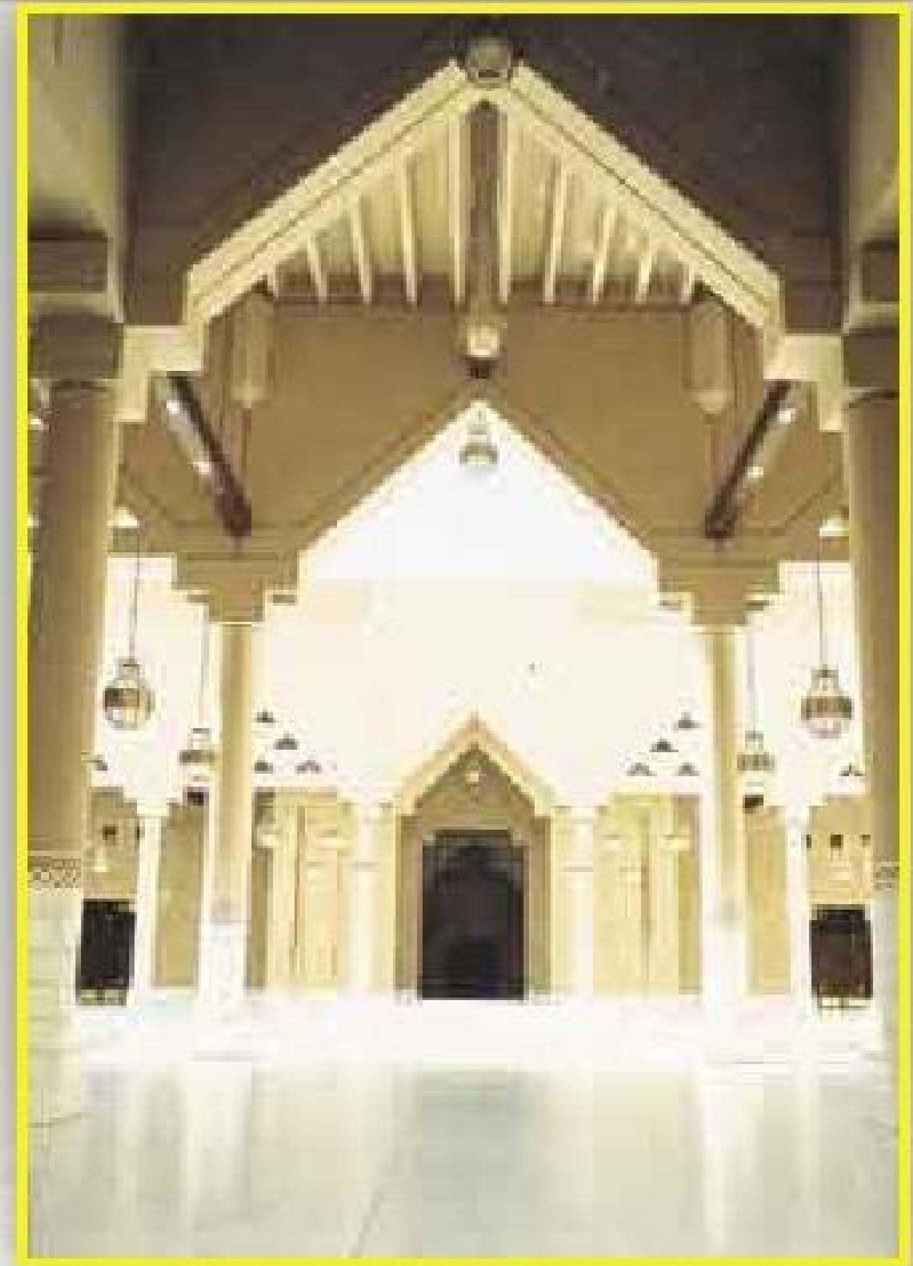
جامع الديرة بالرياض شاهد على عمارة المساجد .

Ad-Deerah Mosque in Riyadh bears witness to the architecture of the Mosques;.



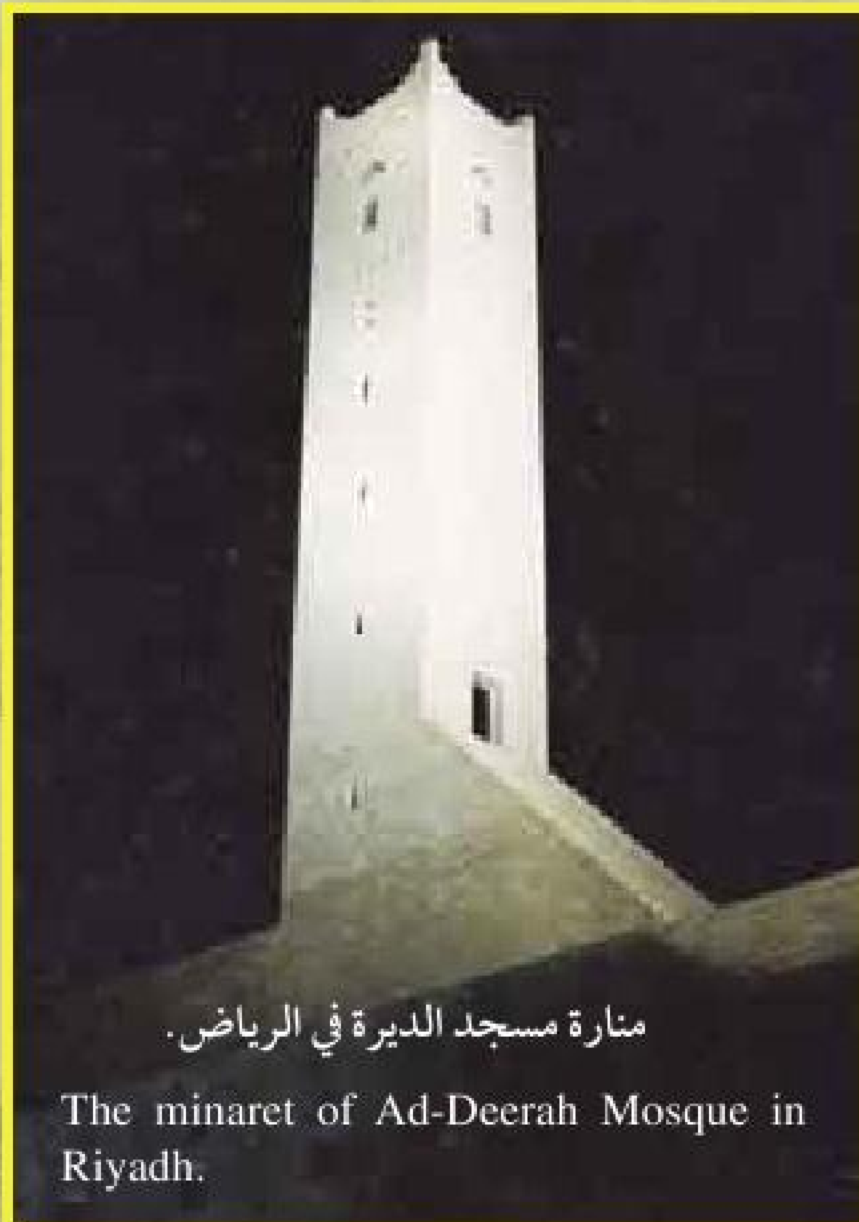
منظر لمنطقة قصر الحكم بمدينة الرياض.

A view of the palace of judgment area in Riyadh.



جامع الديرة بالرياض.

Ad-Deerah Mosque in Riyadh.



منارة مسجد الديرة في الرياض.

The minaret of Ad-Deerah Mosque in Riyadh.



أحد الأسواق في مدينة الرياض وتبدو فيها روعة المباني.

One of the markets in Riyadh: Magnificent buildings.



منظر من متنزه الملك فهد بمدينة الدمام.

A view of King Fahd Park in Dammam.



منظر من أحد الشوارع بمدينة الرياض.

A view of a street in Riyadh.



منظر من حديقة الغرفة التجارية بالرياض.

A view of the Chamber of Commerce Park in Riyadh.





منظر من الجو لمدينة أبها وتبدو فيه العمارة الحديثة والشوارع المنظمة بالمدينة.

An aerial view of Abha illustrating the modern architecture and the well-organized streets.



مبنى البنك الأهلي التجاري.

National Commercial Bank building.



مدينة أبها من الجو وتبدو فيها مظاهر النهضة العمرانية.

An aerial view of Abha manifesting the constructional progress.

مبنى المركز الثقافي بمدينة أبها وتبدو فيه سمات التراث الأصيل.

The Cultural Center in Abha showing the characteristics of genuine heritage.



بيت قديم في أبها ومن خلفه تبدو المباني الحديثة.

An old house in Abha with modern edifices in behind.







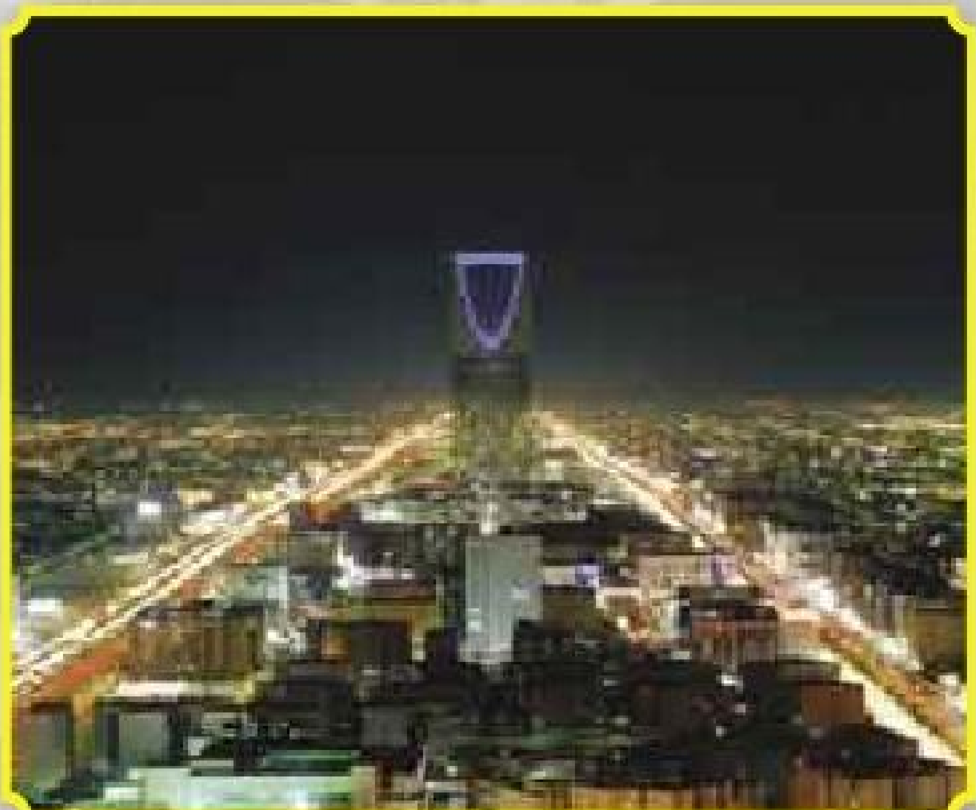
Al-Faisaliyyah Trading Center in Riyadh: One of the tremendous achievements in Riyadh.

مركز الفيصلية بالرياض أحد الإنجازات العمرانية الضخمة بالمملكة.

مناظر لمبنى المملكة بالرياض.

Views of Al-Mamlakah Trading Center in Riyadh.







مبنى وزارة الداخلية بالرياض ويلاحظ هنا فن العمارة.

Ministry of the Interior in Riyadh: An architectural piece of art.



صورة لبرج التلفزيون بالرياض.

Television Tower in Riyadh.



مطار الملك خالد الدولي بالرياض بمواصفات إنشائية عالمية.

King Khaled International Airport in Riyadh according to universal constructive specifications.

مطار الملك فهد الدولي بالمنطقة الشرقية تحفة حضارية متميزة.

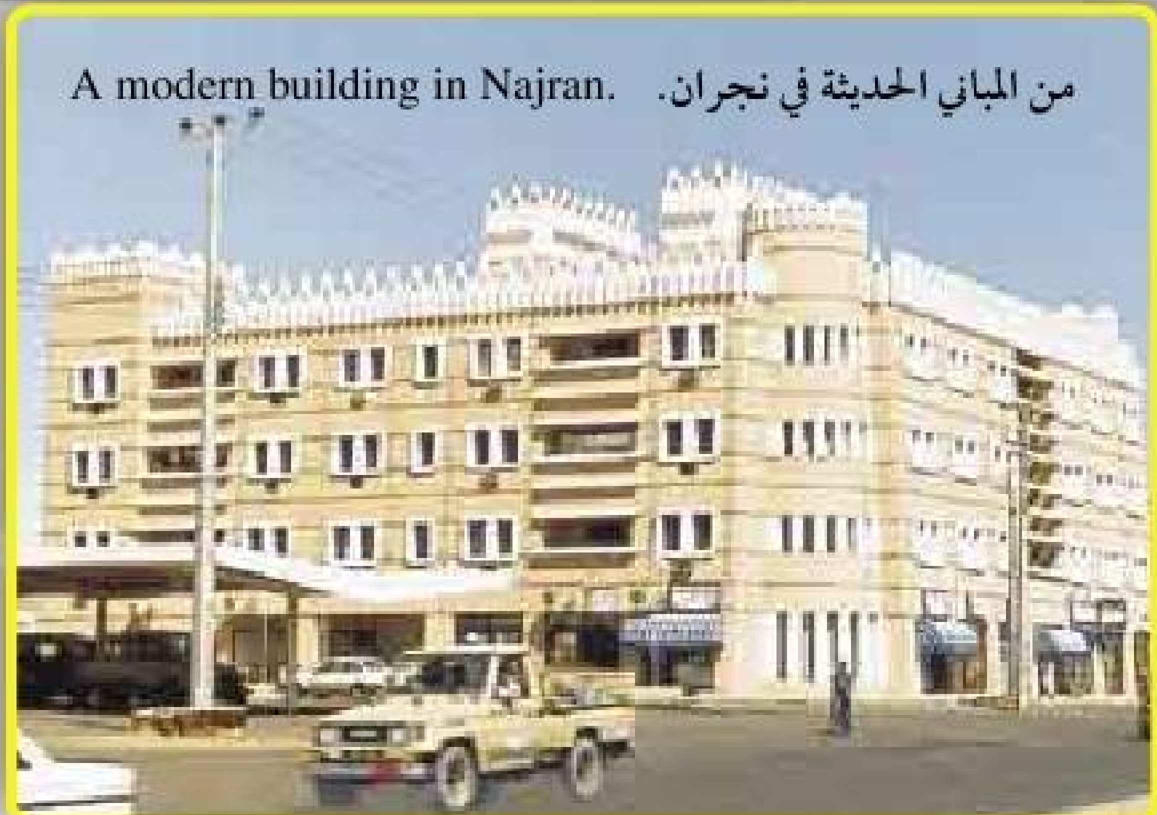
King Fahd International Airport in the Eastern Province: A distinguished masterpiece.





مبنى القصر التاريخي في نجران.

Historical Palace in Najran.



A modern building in Najran. من المباني الحديثة في نجران.

ميدان القصبة في أبها من مظاهر النهضة العمرانية المعاصرة.

Al-Qasabah Square in Abha: One of the manifestations of the contemporary constructional progress.



أحد البيوت القديمة في نجران وقد تم تزيينه وزخرفته.

An old house in Najran: Adorned and embellished.



# النقل والمواصلات

# Transportation Development

صورة مطار الرياض القديم في عام ١٣٧١م هـ (١٩٥٢م)

Old Airport in Riyadh in 1371 A.H. (1952).




مطار الرياض الذي كان مستخدما قبل إنشاء مطار الملك خالد الدولي وتبدو فيه صغر مساحته.

Riyadh Airport which has been used until the establishment of King Khaled International Airport.

منظر من قاعات المسافرين بمطار الرياض القديم حيث كانت تبدو مظاهر الازدحام بوضوح.

A view of the passengers halls in the old airport in Riyadh showing clearly the crowd.







مطار الملك خالد الدولي بالرياض جهز لخدمة خمسة عشر مليون راكب سنوياً.

King Khaled International Airport in Riyadh: equipped to serve 15 million passengers a year.



مطار الملك فهد الدولي بالمنطقة الشرقية أضخم مطارات المملكة من حيث المساحة والتجهيزات .

King Fahd International Airport in the Eastern Province: The most stupendous airport in the Kingdom in virtue of area and equipments .



قاعة استقبال بمطار الملك فهد الدولي بالمنطقة الشرقية.

The Reception hall in King Fahd International Airport in the Eastern Province.





منظر للصالات والمسجد والخدمات والمواقف والمساحات الخضراء بمطار الملك فهد الدولي .

A overview of the halls, the mosque, the parks and the green spots in King Fahd International Airport.



مطار الملك خالد الدولي بالرياض من أبرز الدلائل على نهضة النقل الجوي بالمملكة.

King Khaled International Airport in Riyadh: One of the most prominent manifestations of air transportation progress in the Kingdom.



منظر من مطار الملك خالد الدولي بالرياض.

A view of King Khaled International Airport in Riyadh.



مسجد مطار الملك فهد الدولي بالمنطقة الشرقية تحيط به المساحات الخضراء والزهور.

The mosque of King Fahd International Airport in the Eastern Province, surrounded by flowers and green spots.


King AbdulAziz Airport in Jeddah..مطار الملك عبد العزيز بجدة.


من داخل مطار الملك خالد الدولي وتبدو مظاهر الاهتمام بالجمال كما الاهتمام بتقديم الخدمات.

An inner view of King Khaled International Airport showing the concern for beauty and services.



تم اختيار الطراز الإسلامي المتطور أسلوباً لتشييد مباني مطار الملك خالد الدولي بالرياض .

The developed Islamic style was selected to pattern the buildings of King Khaled International Airport in Riyadh.



شحن وتفريغ الطائرات يتم بأحدث الوسائل في مطارات المملكة.

Loading and unloading of aircrafts are done by the most modern means in the Kingdom's Airports.



إحدى الطائرات الحديثة في الخطوط الجوية السعودية.

A modern aircraft in Saudia Airlines.



تفقد الخدمات والاطمئنان على جودتها يحرص عليها المسؤولون في مطارات المملكة.

The officials in the Kingdom's airports inspecting the level of services presented to the passengers.





صالات الحجاج وبعض الصالات الأخرى وبرج المراقبة بمطار الملك عبد العزيز بجدة.

Pilgrims lounges, other lounges and the watchtower in King AbdulAziz Airport in Jeddah.



إحدى الطائرات تقلع من مطار وادي الدواسر أحد المطارات الداخلية بالمملكة.

An aircraft taking off from Wadi Ad-Dawassir Airport: One of the local airports in the Kingdom.



مبنى استقبال الحجاج بمطار الملك عبد العزيز الدولي بجدة.

The Pilgrims Reception building in King AbdulAziz International Airport in Jeddah.



مطار شرورة في المنطقة الجنوبية من المملكة.

Sharurah Airport in the Southern Province of the Kingdom.



مباني مطار وادي الدواسر.

The buildings of Wadi Ad-Dawassir Airport.




مطار المدينة المنورة مجهز بأحدث الوسائل التي تضمن جودة الخدمات.

Al-Madinah Al-Munawwarah Airport is equipped with the most sophisticated means that guarantee the superior level of services.



محطة السكة الحديد بالرياض حيث تربط القطارات بين الرياض والمنطقة الشرقية وقد تم إنشاء هذا الخط في عهد الملك عبد العزيز .

The Railway Station in Riyadh: Established during the reign of King AbdulAziz. The trains therein link Riyadh to the Eastern Province.



مطار أبها يستقبل المصطافين ويقدم خدماته بكفاءة.

Abha Airport welcomes the summer visitors and presents services efficiently.

محطة السكة الحديد بالرياض.

The Railway Station in Riyadh.





من داخل محطة السكة الحديد بالرياض تطور وجمال.

An inner view of the Railway Station in Riyadh: Beauty and development.



مطار حائل في شمال المملكة.

Hayl Airport in the Northern Province of the Kingdom.



في المحطة الجمركية بالرياض حيث ترد البضائع من المنطقة الشرقية.

The Customs terminal in Riyadh receiving the products coming from the Eastern Province.



إحدى محطات السكة الحديد الصغيرة بين الرياض والدمام.

A small railway station between Riyadh and Dammam.



الخط الحديدي المزدوج بين الدمام والرياض اختصر قطع المسافة إلى أربع ساعات بدلاً من سبع ساعات .

The double railway between Dammam and Riyadh, it shortened the traveling time to 4 hours instead of 7 hours.



محطة السكة الحديد من الداخل.

An inner view of the Railway Station.



تم شق الأنفاق وإقامة الكباري لتسيير خط السكة الحديد .

Tunnels were dug and bridges were set up to facilitate the movement of the railway.




قاطرة في خط السكة الحديد بالمملكة .

A locomotive in a railway in the Kingdom.



تنقل السكة الحديد آلاف الركاب وبخاصة في أيام الاعياد.

The railway transports thousands of passengers, especially during Feasts.



بعض عربات السكة الحديد قبل مرحلة التطوير .

Some locomotives before the development stage.



تستخدم شركة النقل الجماعي أحدث الحافلات لتوفير الراحة والسلامة .

The Public Transport Company uses modern busses to provide comfort and security to the passengers.



شبكة من الطرق والجسور بأحدث المواصفات تتوافر في المشاعر المقدسة.

A net of ways and bridges with modern specifications laying in the holy places.





الطرق في المملكة تمت وفق أحدث المواصفات العالمية.

Roads are paved according to the most modernized universal specifications.



طريق الملك فهد بالرياض طريق سريع يشق المدينة من الشمال إلى الجنوب .

King Fahd Route in Riyadh: A highway that divides the city from north to south.



منظر جوي لمكة المكرمة وفيه تبدو الطرق والجسور والأنفاق.

An aerial view of Makkah showing roads, bridges and tunnels.



الطرق إلى الحج تيسر السفر والانتقال.

Routes to pilgrimage facilitate journeys and displacement.






الطرق والأنفاق في المشاعر المقدسة بمنى.
Roads and tunnels in the holy sites in Mina.

الطرق والجسور في عرفات ومنى ومزدلفة.
Roads and bridges in Arafat, Mina and Muzdalifah.





صورة حديثة لمشعر منى وفيها تبدو الطرق إلى الجمرات.
A recent picture of the holy site in Mina showing the roads to the Jamarat (to throw pebbles).



طريق الرياض الدائري خفف الازدحام المروري حيث سمح بمرور الشاحنات والسيارات العابرة دون الدخول للمدينة.

Riyadh Ring Road reduced the traffic jam and allowed the passage of transient cars and trucks without entering the town.



طريق الرياض المدينة المنورة.
Riyadh – Al-Madinah Al-Munawwarah Route.



واحد من أحدث الطرق المقامة بين الجبال والوديان في المملكة.

One of the most recent roads paved between mountains and valleys in the Kingdom.

طريق عسير جنوب المملكة ويظهر حجم ما بذل فيه من جهود لإنشائه في الجبال الصخرية.

Asseer Route in the south of the Kingdom showing the strenuous efforts to road pavement in the rocky mountains.





عقبة شعار تخترق الجبال على ارتفاع شاهق بمنطقة عسير.

Sh'aar Path goes through mountains at a lofty height in Asseer region.



جبال السودة حيث تقام فيها المتنزهات وتصلها الطرق الحديثة.

As-Sawda mountains with parks and modern roads.

أحد العقبات في جنوب المملكة التي تم شقها بين الجبال.

One of the paths dug through a mountain in the south of the Kingdom.





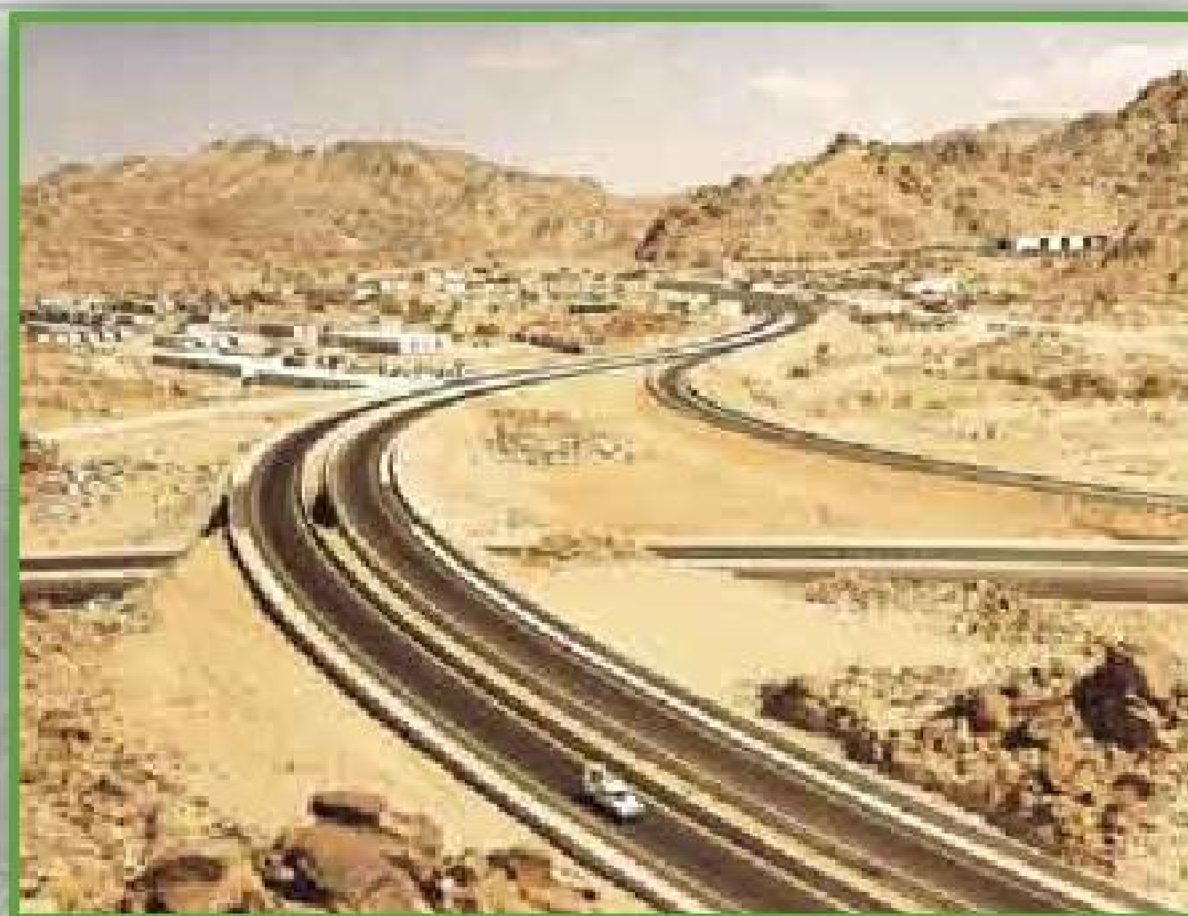
منظر من شبكة الطرق الحديثة في المملكة.

A view of the new route network in the Kingdom.

من الطرق والأنفاق في منطقة عسير التي سهلت ربط مدن جنوب المملكة ببعضها.

Some of the roads and tunnels in Asseer region that facilitated the linkage between the southern parts of the Kingdom.





أحد الطرق الحديثة في جبال السروات بمنطقة الباحة.

One of the modern routes in Sarawat Mountains in Al-Baha region.



تم إنشاء أحدث الطرق وشق أصعب الأنفاق بين الجبال في المملكة.

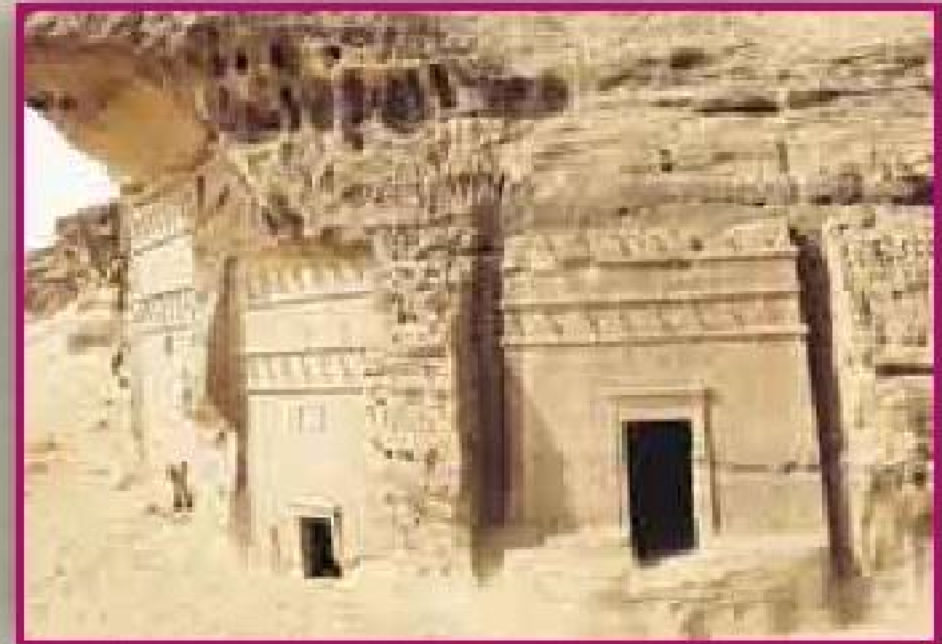
The most modern routes and tunnels were dug between the most big mountains in the Kingdom.

# الآثار

# Monuments



Vestiges of the historical area of Madayn Saleh من آثار مدائن صالح التاريخية.



بعض الكهوف النبطية التي تشتهر بها آثار مدائن صالح القريبة من العلا بمنطقة المدينة المنورة.

Some of Nabati caves that are renowned for the vestiges of Madayn Saleh, close to Al-Ola city in the region of Al-Madinah al-Munawwarah

منازل أثرية منحوته في قلب الصخور ضمن آثار مدائن صالح .

Vestigial houses engraved in the rocks among the other vestiges of Madayn Saleh .



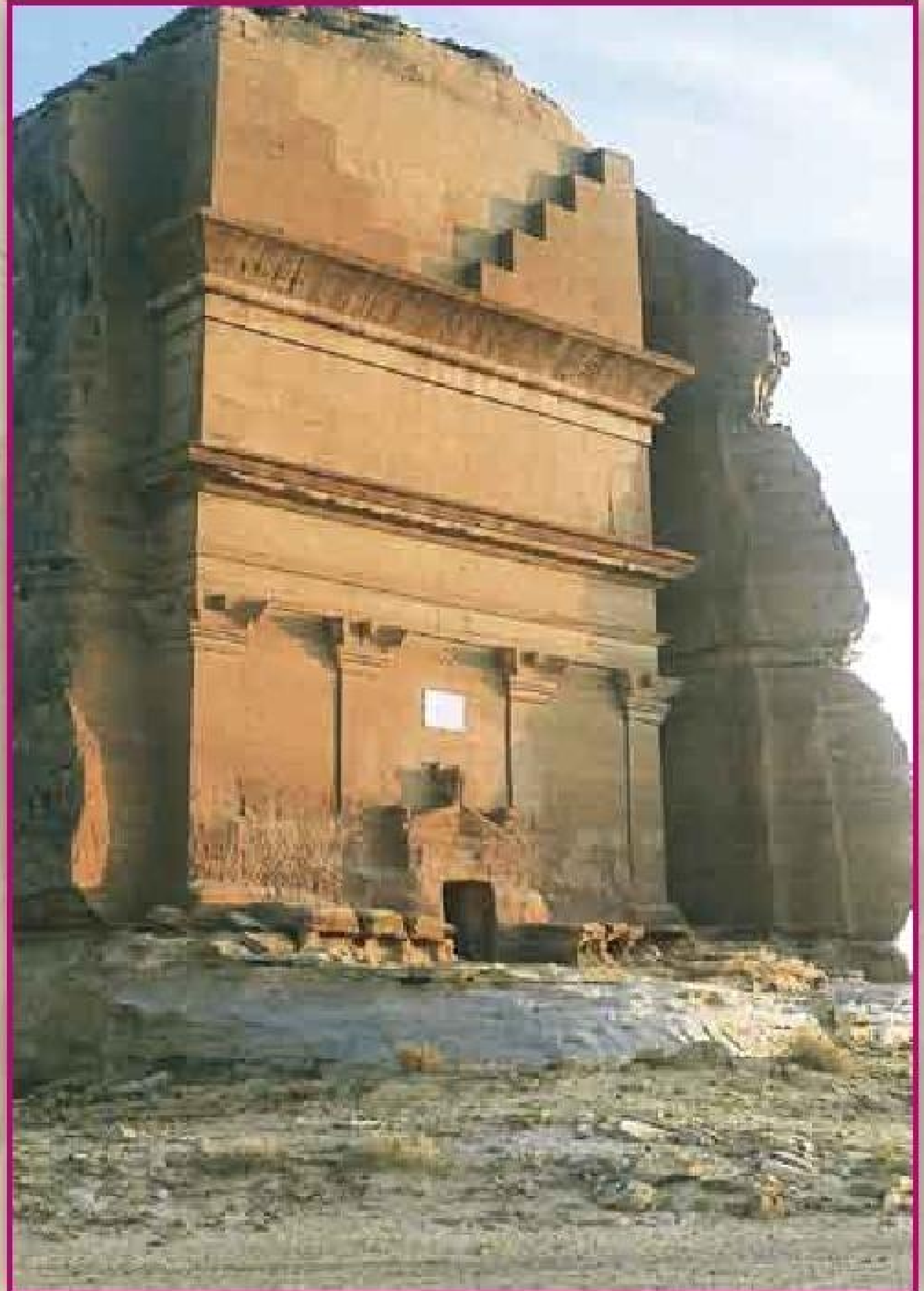


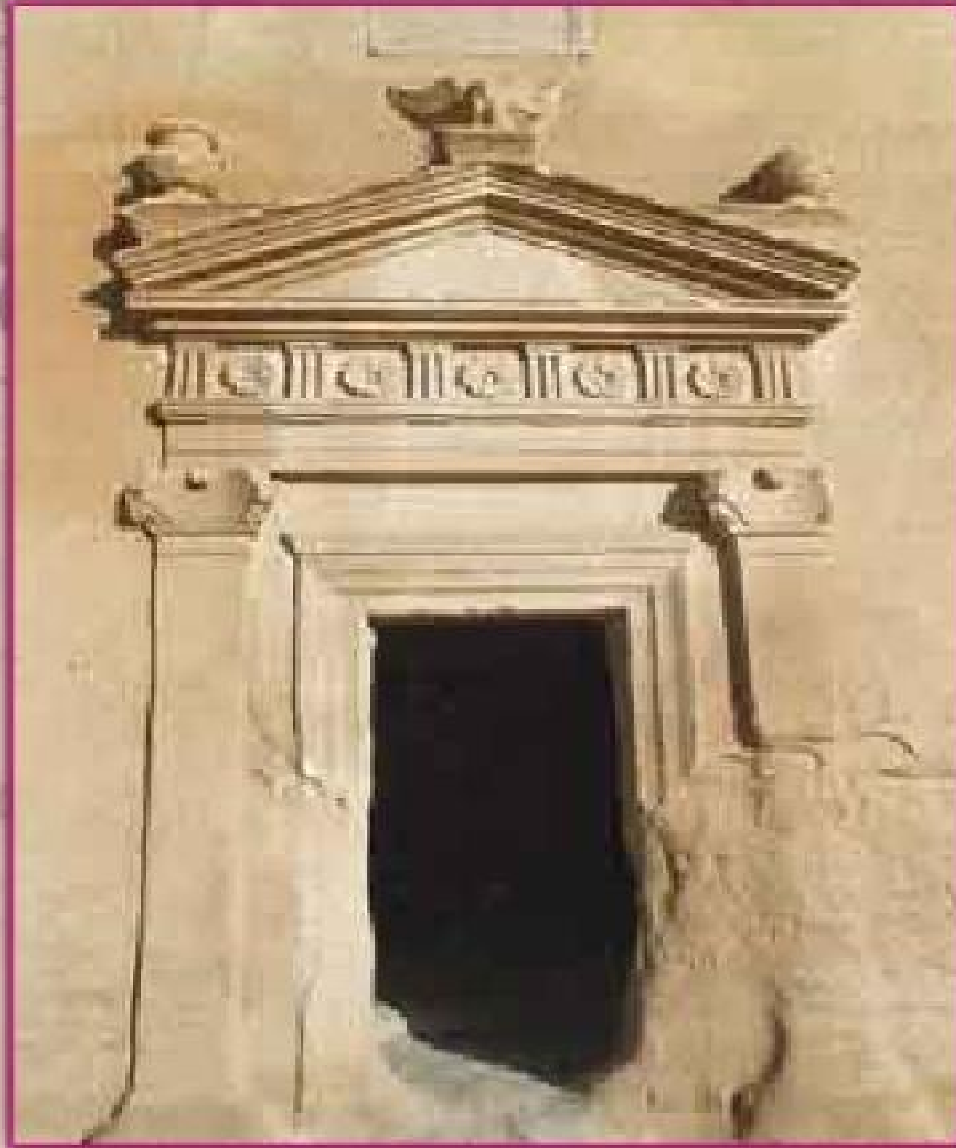
منازل أثرية منحوته في قلب الصخور ضمن آثار مدائن صالح .

Vestigial houses engraved in the rocks among the other vestiges of Madayn Saleh .

من القلاع التاريخية المشهورة في مدائن صالح.

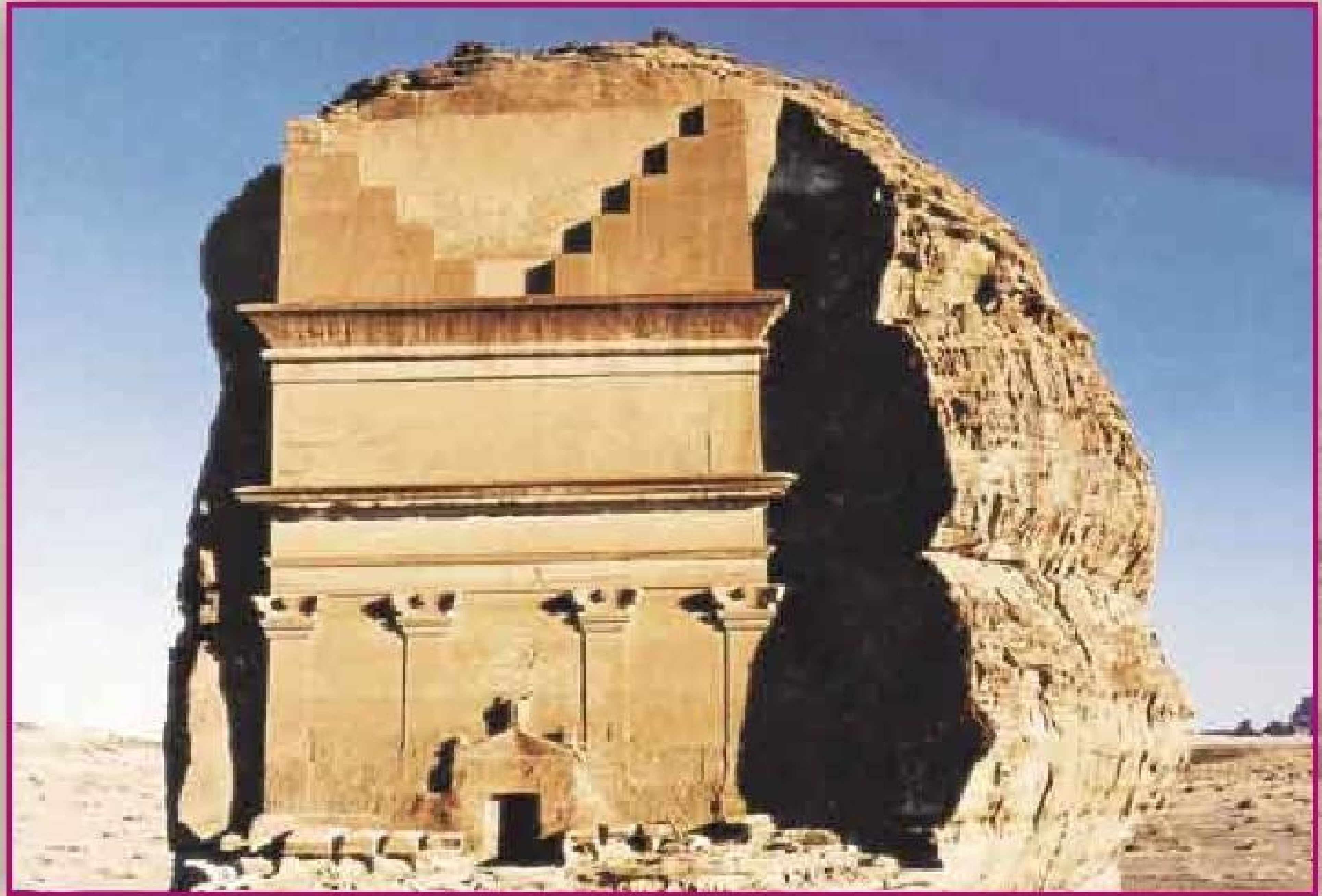
Renowned historical citadels in Madayn Saleh.





واجهة أحد القصور الأثرية في مدائن صالح وتبدو عليها عظمة وجمال البناء.

The façade of one of the vestigial castles in Madayn Saleh, as it demonstrates all the grandness and beauty of construction.



من الآثار التاريخية بمدائن صالح التي تنتشر وسط الجبال.

Historical vestiges scattered in the mountains of Madayn Saleh.



من أطلال جدار الأخدود المزينة بصورة الحيوانات.

Remnants of the Ditch wall patterned with animals' images.

من الآثار التاريخية التي يعتقد أنها بقايا محلب ناقة نبي الله صالح عليه السلام ضمن آثار مدائن صالح.

Historical vestiges that are believed to be the remnants of the milking rocky vessel (Mahlab) of the she-camel of the Prophet Saleh, peace be upon him, among the old vestiges of Madayn Saleh.



نقوش وصور تزين بعض الآثار في منطقة نجران.

Carvings and images adorning some of the vestiges in the region of Najran.



من بقايا آثار الأخدود في نجران. وقد وقعت أحداث أصحاب الأخدود في القرن الخامس الميلادي وورد ذكرها في القرآن الكريم.

Remnants of the Ditch vestiges in Najran. The incident of the People of the Ditch, which is mentioned in the Noble Quran, happened in the 5th Century G.



من القلاع الحصينة المنحوتة في الجبال في مدائن صالح ومنها تبدو عظمة النحت وفن العمارة.

Well-fortified citadels engraved in the mountains of Madayn Salah. They demonstrate the grandness of sculpture and the art of architecture.



نقوش كوفية باللغة العربية فوق إحدى الصخور بمنطقة حائل وهي عبارة عن بعض سور من القرآن الكريم.

Kufic carvings in Arabic chiseled on a Rock in Hayl area; They consist of some chapters (Suras) from the Holy Quran.



من الآثار التاريخية بمنطقة حائل وفيها تبدو الرسوم والنقوش الأثرية.

Vestiges in the region of Hayl area showing olds drawings and vestigial carvings.



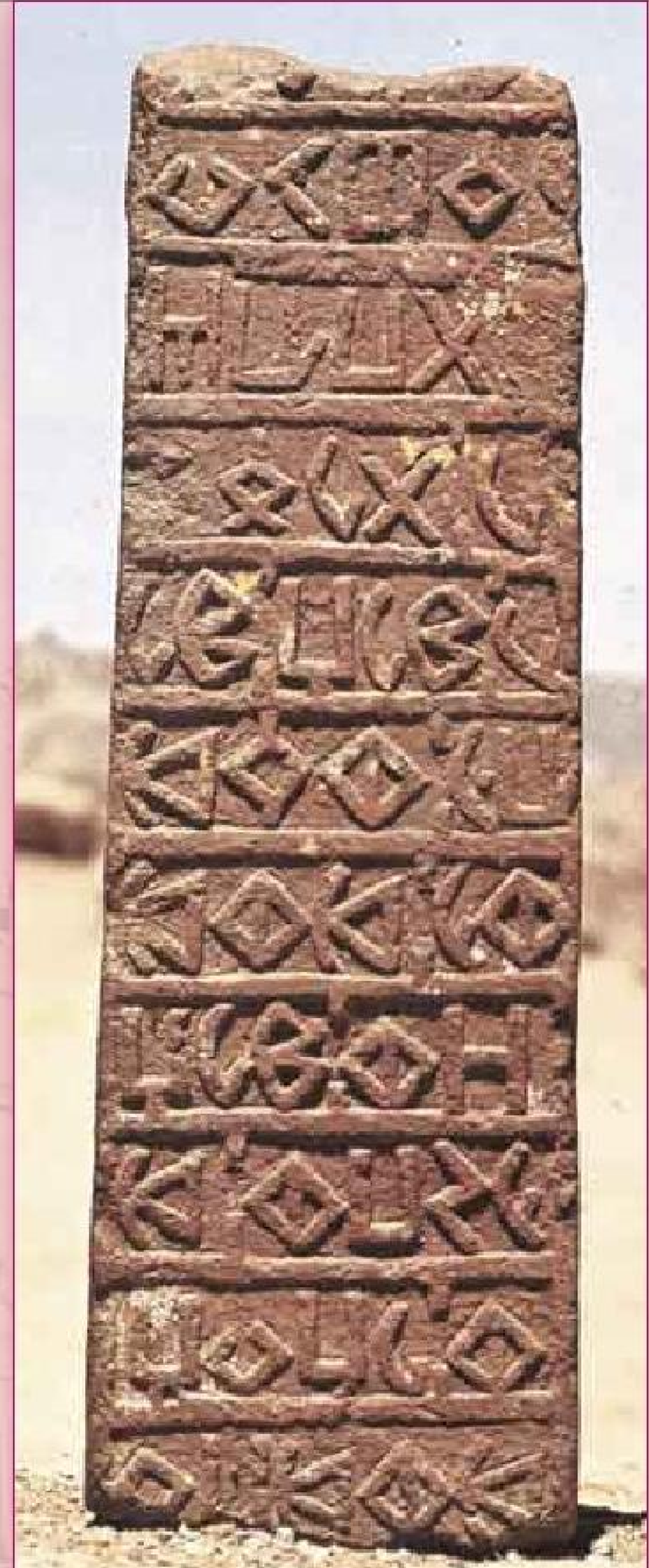
قلاع ضخمة منحوتة في الجبال من آثار مدائن صالح.

Huge castles engraved in the mountains.



أحد الصخور المنحوتة في جبال مدينة العلا.

A rock engraved in the mountains of Al-Ola city.



مسلة من آثار مدينة العلا بمنطقة المدينة المنورة تعود إلى القرن الثالث قبل الميلاد وعليها نقوش وكتابات أثرية.

An obelisk among Al-Ola vestiges in Al-Madinah Al-Munawwarah from the 3rd Century B.C. containing old carvings and vestigial writs.

منظر خارجي لبعض القصور المنحوتة في الجبال قرب مدينة العلا .

An external view of some of the castles engraved in the mountains near Al-Ola city.





الصخور الأثرية من آثار مدائن صالح وتبدو حولها المزارع الخضراء .

Vestigial rocks among the vestiges of Madayn Saleh surrounded by green orchards.



صخرة أثرية تدعى ( الحمحمة ) ضمن آثار العلا .

A vestigial rock called "Al-Hamama" among the vestiges of Al-Ola city.




قصر يسمى قصر الصانع وهو أحد القصور الأثرية المنحوتة في الجبال وهو من آثار مدائن صالح .

As-Sania castle; one of the vestigial castles engraved in the mountains of Madayn Saleh.

عظمة فن النحت في الجبال كما يبدو في صورة جبال الأثالب وهي من جبال مدينة العلا .

Al-Athalib Mountains, a part of Al-Ola mountains, display the greatness of carving.







أعمدة حجرية تعرف بـ ( الرجاجيل ) وتعني باللغة الدارجة الرجال، وقد وجدت عليها كتابات تعود للقرن الرابع قبل الميلاد ضمن آثار منطقة الجوف. وقال عنها بعض الأثريين الأجانب إنه يوجد لها مثيل في بعض من مدن أوروبا.

Rocky pillars known as "Ar-Rajajeel" (i.e., "men" in colloquial Arabic). They embrace, among Al-Jouf vestiges, writs from the 4th Century B.C. Some foreign archaeologists pretend that similar shapes exist in some European Cities.

أحد الأبراج القديمة بمدينة الدرعية التي انطلقت منها بداية تأسيس الدولة السعودية .

One of the ancient towers in Diriyyah; The city of the establishment of the Saudi state.





من الصخور الأثرية التي تشتهر بها جبال حائل.

Vestigial rocks for which launching Hayl mountains are renowned.

من آثار حصن مارد بدومة الجندل وهو قلعة مبنية من الحجارة في الألف الثاني أو الثالث قبل الميلاد ؛ ولضخامة بنائها فقد عجزت ملكة تدمر المشهورة ( زنوبيا ) عن الاستيلاء عليها .

Remnants of Marid fortress in Dawmat Al-Jandal. It is a citadel built of stones in the 2nd or the 3rd millennium B.C. Because of its bulky construction, Zanubia, the famous queen of Palmyera failed to seize it.



جانب من آثار حصن مارد بدومة الجندل بالجوف .

A side of the vestiges of Marid fortress in Dawmat Al-Jandal in Al-Jouf.





حصن مارد وتبدو فيه ضخامة البناء وعظمته .

Some pots and tools in the museum of Dawmat Al-Jandal in Al-Jouf.



Vestiges in Diriyyah city. من آثار مدينة الدرعية .



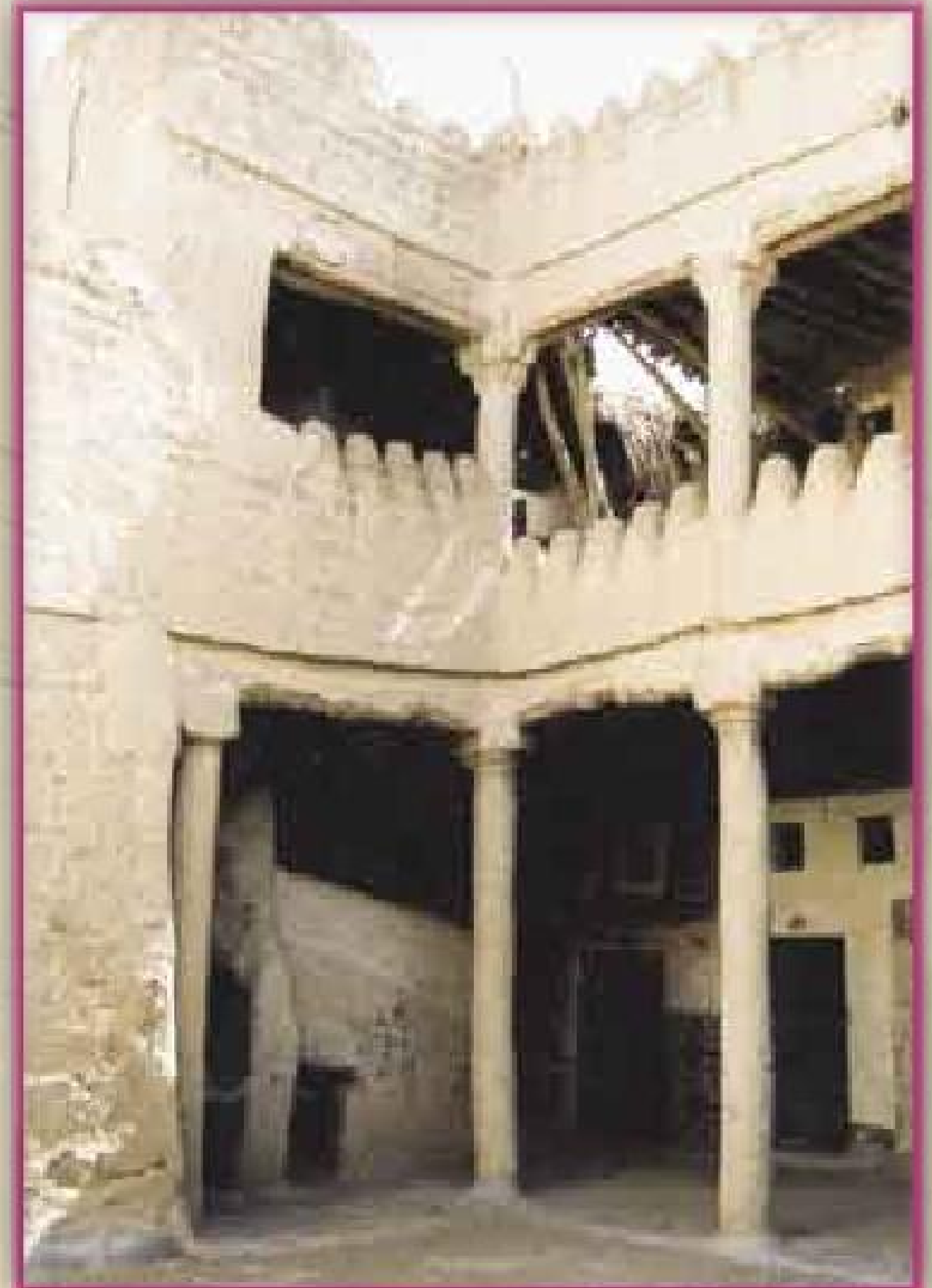
أطلال بعض الآثار لمدينة الدرعية حيث تنافس الجدران النخيل في ارتفاعها ومتانتها .

Remnants of some vestiges in Diriyyah city; the walls vie with the palm trees because of their loftiness & durability.



قلعة تسمى قلعة ( أعيرف ) الأثرية وهي إحدى القلاع التاريخية المشهورة في حائل .

"Oayrif", a famous historical vestigial citadel in Hayl.



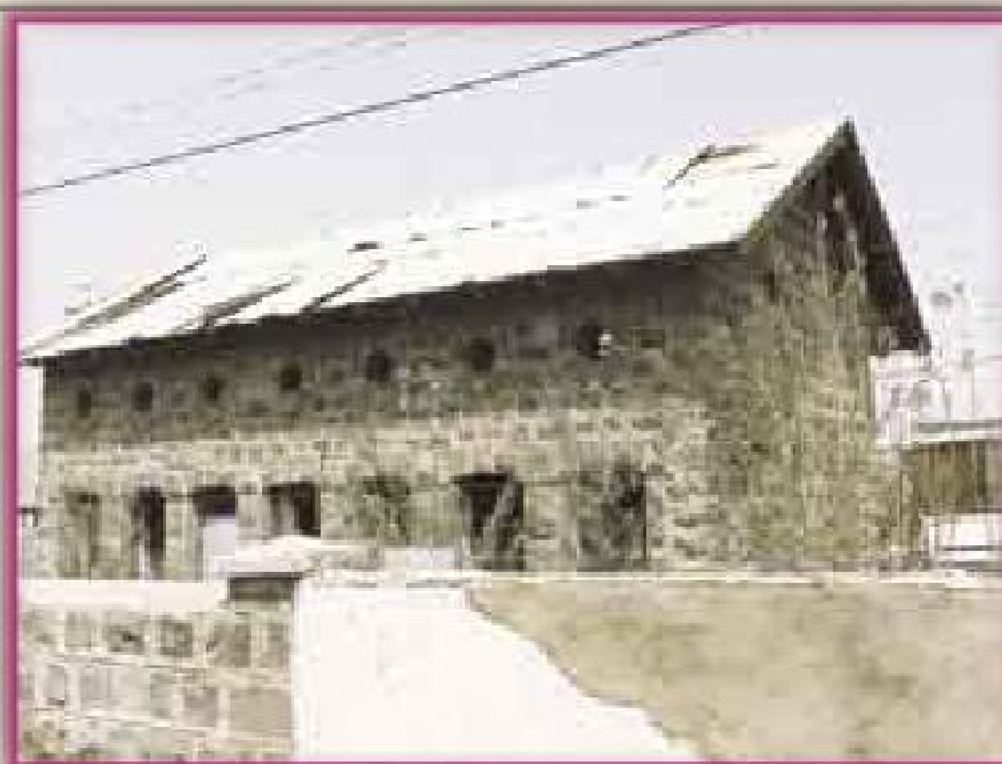
من المباني الأثرية المشهورة في حائل .

A famous vestigial building in Hayl.

منارة مسجد عمر بن الخطاب بالجوف وقد بني عام ١٧ من الهجرة أثناء توجهه نحو بيت المقدس .

The light stand of Omar ibn Al-Khattab Mosque in Al-Jouf. He built it in 17 A.H. while he was heading to Jerusalem.





محطة سكة الحديد القديمة بالمدينة المنورة وهو الخط الذي أنشأته الدولة العثمانية وكان يسمي سكة حديد الحجاز .

Al-Hijaz railway; The ancient railway station in Al-Madinah Al-Munawwarah that was established by the Ottoman Empire.



أحد المباني الأثرية القديمة التي لا تزال باقية في المنطقة الشرقية .

One of the vestigial buildings still existing in the Eastern Province.



أحد المناظر من متحف دومة الجندل بالجوف .

A view of the museum of Dawmat Al-Jandal in Al-Jouf region.



واجهة من واجهات حصن مارد العملاق بدومة الجندل .

A façade of the gigantic Marid fortress in Dawmat Al-Jandal.



Part of vestiges in Madayn Saleh. من آثار مدائن صالح .

من البيوت القديمة المبنية بالحجارة وفيها تبدو متانة البناء رغم بدائيته .

Ancient houses built of stones; they display the solidity of the construction in despite of its primitiveness.





Part of vestiges in Madayn Saleh. من آثار مدائن صالح .



من الآثار القديمة في دومة الجندل وفيها يبدو الحرص على بناء الأبراج للمراقبة والحراسة .

Some vestiges in Dawmat Al-Jandal reflecting the keen interest to build towers for the purpose of surveillance and guarding.



من بقايا حصن مارد ويبدو أنه لبئر كانت محفورة داخله لتأمين المياه للمدافعين داخله .

Remnants of Marid fortress; It seems to be a well dug inside the fortress to assure water for the defenders.



من بقايا حصن مارد وفيها تبدو مبانيه الداخلية واتساع مساحته وقد زرعت النخيل في بعض جنباته حديثاً

Remnants of Marid fortress; a view of its inner buildings and vast area. Palm trees were recently implanted in its yard.



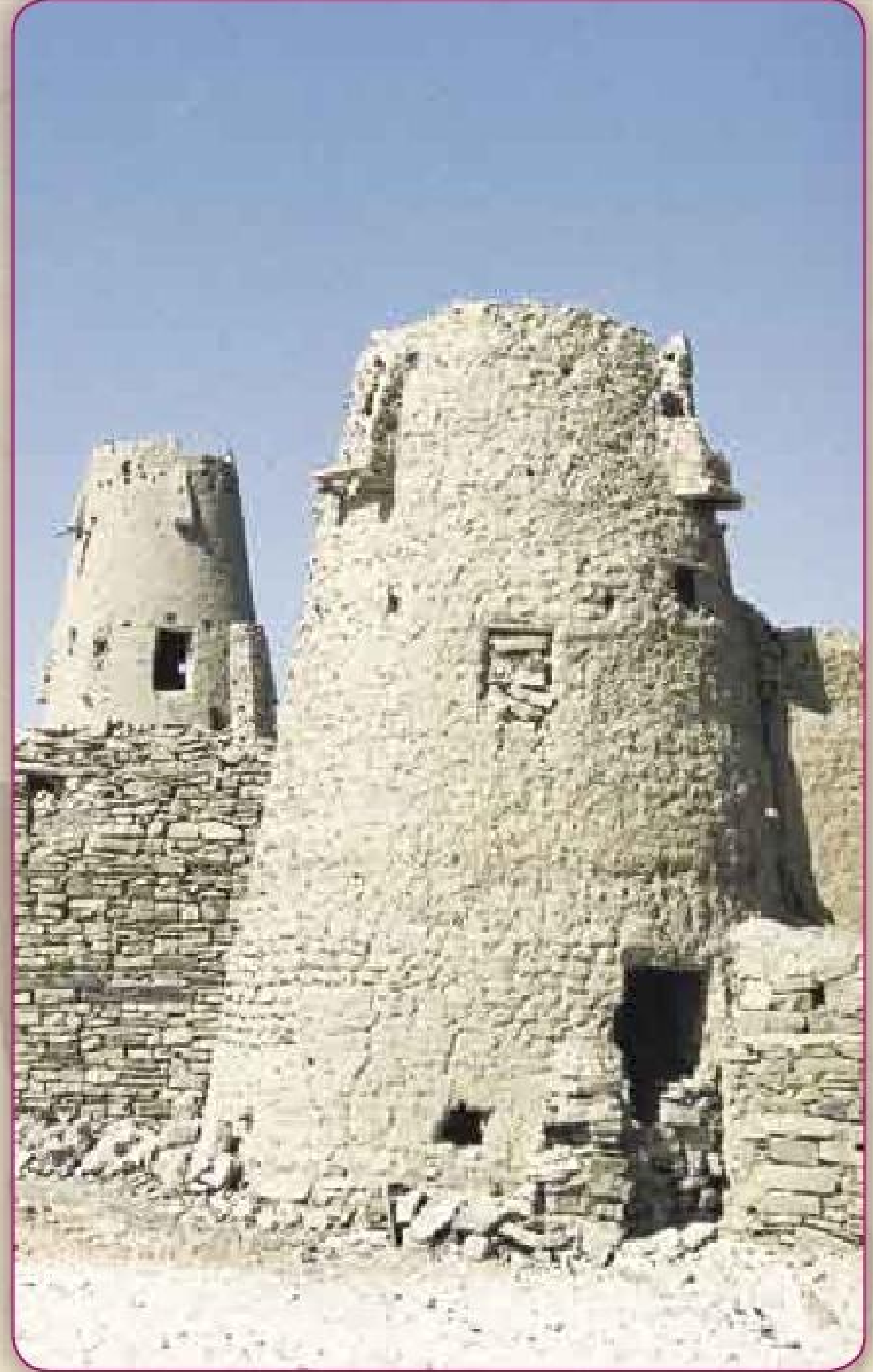
من آثار مدينة الدرعية حيث تبدو بعض أسوار المدينة القديمة المحاطة بالنخيل الباسقة .

Vestiges in Diriyyah city; some old towers of the city surrounded by lofty palm trees.



أحد المساجد الأثرية المنتشرة في المملكة وفيها تبدو اتساع المساحة ومتانة الأعمدة وبساطة النقوش .

One of the vestigial mosques scattered in the Kingdom. We can see vast areas, strong pillars and simple carvings.



بعض قلاع حصن مارد وفيها تبدو فتحات المراقبة والدفاع .

Some of the citadels of Marid fortress where appear the apertures (orifices) of control and defense.



بقايا الأسوار والمنازل القديمة .من أطلال مدينة الدرعية

Remnants of ramparts & ancient houses in Diriyyah city.



بعض أطلال الأسوار القديمة والأبراج العالية التي تنتشر في الجوف .

Remnants of ancient ramparts and lofty towers scattered in Al-Jouf.

أحد الأبراج الأثرية المتميزة بارتفاعها ومتانتها في الجوف .

One of the vestigial towers that are distinguished for their loftiness and solidity in Al-Jouf.



# السياحة

# Tourism

السواح من خارج المملكة يحرصون على قضاء وقت ممتع يتنقلون خلاله فوق ظهور الجمال (سفينة الصحراء).

The foreign tourists are keen to spend pleasant time while moving on camels (the ship of the desert).





منظر من القسم الشمالي لكورنيش جدة وهو متنزه جميل يمكن فيه رؤية البحر من أعماق مختلفة ومجهز بمقاعد للأفراد والعائلات.

A view of the northern part of the Cornice of Jeddah; It is an exquisite park from which we can see the sea from various depths. Moreover, seats are available for individuals and families.



صيد الأسماك على سواحل المملكة حيث الهدوء والطبيعة الخلابة .

Fishing along the coasts of the Kingdom in tranquilty and charming nature.



الحياة البحرية ويرى فيها المرجان في أعماق البحر الأحمر بجدة.

The marine life where: Corals in the depths of the Red Sea in Jeddah.

جانب من كورنيش مدينة جدة وهو من أهم الإنجازات في عروس البحر الأحمر الذي يستلفت انتباه زوار مدينة جدة وقد روعي في تصميمه أدق التفاصيل الجمالية اللازمة للسياحة.

A side of the Cornice of Jeddah. It is one of the most important achievements in Jeddah (the bride of the Red Sea) that attracts the attention of the visitors. The designers depicted the fine esthetical details that are requisite for tourism.





حديقة القرود من الأماكن المسلية والممتعة في أبها.

Monkeys Park: A place for entertainment and amusement in Abha.

جبال السودة في منطقة عسير التي ترتفع ثلاثة آلاف متر عن سطح البحر وقد أقيم بها متنزه مجهز بأحدث الإمكانات .

The mountains of Sawda in Asseer region: They reach 3000 meters above the sea. A park was established therein with the most equipped and modern facilities.



منظر من جبال عقبة الشاهقة حيث تنتشر فيها الخضرة وجمال الطبيعة .

A view of the lofty mountains of Aqaba showing their verdure and beautiful landscapes.



جانب من متنزه السودة حيث المناظر الطبيعية الخلابة التي تزينها الغابات الكثيفة

A view of Sawda Park with its fascinating landscapes adorned with bushy forests.

سد أبها من المشاهد التي يحرص السواح على الإستمتاع بها ويصل طوله ٣٥٠ متراً وارتفاعه ٣٣ متراً .

The dam of Abha: One of the attractive views for the tourists. It is 350 meters length and 33 meters breadth.







One of the pleasant means of entertainment and transportation in Abha parks.

من وسائل الترفيه والتنقل الممتعة في متنزهات أبها .



من وسائل التنقل في الأماكن السياحية بمنطقة عسير وفيها يبدو السواح مع المواطنين وغيرهم من الحريصين على الاستمتاع بجبال منطقة عسير .

One of the transportation means in the touristic sites in Asseer region. We see the tourists, locals and others who are keen to enjoy the entertainment in the mountains of Asseer region.



من المصنوعات اليدوية المختلفة بمنطقة عسير وتتميز بجمال أشكالها وألوانها .

Various handicrafts in Asseer distinguished by their beautiful patterns and colors



بعض المصنوعات الشعبية اليدوية المنتشرة في المملكة وبخاصة في منطقة عسير .

Some of popular handicrafts widely spread in the Kingdom, especially in Aseer region.



مصنوعات يدوية متعددة من إنتاج أبناء منطقة عسير .

Multifarious handicrafts produced in Asseer region.



الثياب العربية الجميلة المزركشة من الصناعات اليدوية المعروفة في منطقة عسير .

Arabian beautiful embroidered clothes: An exquisite and famous handicraft in Asseer region.



من مقتنيات المتحف بمكة المكرمة وتبدو فيها الجلسة الشعبية المزينة بالسجاد الملون .

Some of the valuables of the museum in Makkah. We see the popular session adorned with colored carpets.

بعض أدوات الطهي والشرب الموجودة ضمن مقتنيات المتحف بمكة المكرمة .

Some kitchen utensils that are existing among the acquisitions of the museum in Makkah





بعض الخناجر والسكاكين وآلات القطع الحادة المنتشرة في منطقة عسير .

Some daggers, knives and sharp cutters that are widely spread in Asseer region.



الحبارى من الطيور التي تهتم بإكثارها وتنميتها الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنمائها.

The bustard: Fowls bred up and developed by the National Institute for Protecting and Developing the Primitive Life.



من فراخ النعام التي يقوم بإكثارها المركز الوطني لأبحاث الحياة الفطرية في مدينة الطائف.

Ostrich nestlings: Bred up by the National Center of the Primitive Life Research in Taif.



طائر الرهو من الطيور التي تلقى عناية الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنمائها .

The crane: A bird that attracts the attention of the National Institute for Protecting and Developing the Primitive Life.

الدجاج الحبشي من الطيور التي تحرص الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنمائها على حمايتها في منطقة جيزان .

Turkeys: The fowls which are aimed to be protected by The National Institute for Protecting and Developing the Primitive Life in Jizan region.





النعامة من الطيور التي تجد العناية من الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية حيث تنشئ لها المزارع والمحميات الخاصة .

The Ostrich is protected by the National Institute for Protecting the Primitive Life. It set up in granges and private protectorates (natural parks).



صورة لغزلان المها في المحميات التي ترعاها الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية.

A picture of gazelles in the protectorates which are sponsored by the National Institute for Protecting the Primitive Life.



قطيع من الحيوانات التي ترعاها الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية .

A herd of gazelles protected and sponsored by the National Institute for Protecting and Developing the Primitive Life.



من الحيوانات التي تهتم بها الهيئة الوطنية لحماية الحياة الفطرية وإنمائها .

Some of animals that are sponsored and bred (developed) by the National Institute for Protecting the Primitive Life.



أنواع من الغزلان التي يتم حمايتها وتنميتها في محميات خاصة بها داخل المملكة .

Kinds of Gazelles that are protected and bred in special protectorates (natural parks) in the Kingdom.



من المتنزه البيئي بمدينة الرياض الذي ترى فيه أنواع عديدة من الحيوانات والطيور التي تشتهر بها البيئة السعودية.

A view of the Environmental Park in Riyadh showing various kinds of animals and fowls "birds" living in the Saudi environment.



من المتنزهات الجبلية بمدينة الرياض حيث النخيل والمساحات الخضراء والزهور ونوافير المياه بأشكال جمالية .

A mountain park in Riyadh with palm trees, green areas, flowers, fountains and esthetical forms.



متنزه الملك فهد بالدمام وهو من أكبر مشاريع المتنزهات بالمملكة ويضم أكثر من ٩٠٠٠ شجرة و٢٤٠٠ نخلة ومساحات مزروعة . وقد جهز بكافة المرافق الترفيهية والخدمية .

King Fahd Park in Dammam: One of the greatest projects of entertainment in the Kingdom, it has more than 9000 trees and 2400 palm trees and equipped with all the facilities and services.



جانب من الأسواق التي تبيع الأغراض المنزلية والصناعات الغذائية .

A side of the markets that sell utensils and foodstuffs.



منظر ليلي جميل يميز شواطئ المدن الساحلية بالمملكة.

A nocturnal view of a coastal city of the Kingdom.



أحد الشلالات الموجودة في متنزه مدينة بريدة بمنطقة القصيم.

One of the waterfalls in a park in Buraidah in Al-Qasseem region.



برج المياه أحد المعالم المميزة لمدينة بريدة لارتفاعه الشاهق الذي يمكن من رؤيته من أيٍ مكانٍ بالمدينة وبتصميمه الرائع ومساحته التي تبلغ مع مسطحاته الخضراء ٤٥٠٠٠ متراً مربعاً .

Water tower: One of the most distinguished Landmark in Buraidah city for its lofty length seen from any place in the city with its magnificent design. Its area amounts to 4500 m2 along with its green (verdant) surfaces.

أحد المجسمات الجمالية التي تزين شوارع مدينة بريدة وتبدو فيه التشكيلات الفنية التراثية.

A beautiful monument that adorns the streets of Buraidah city; artistic and vestigial shapes are seen.





استاد بمدينة الأمير عبد الله بن عبد العزيز في بريدة ويتسع لثلاثين ألف متفرج .

A stadium in the city of Prince Abdullah ibn AbdulAziz in Buraidah; It affords 30 thousand spectators.

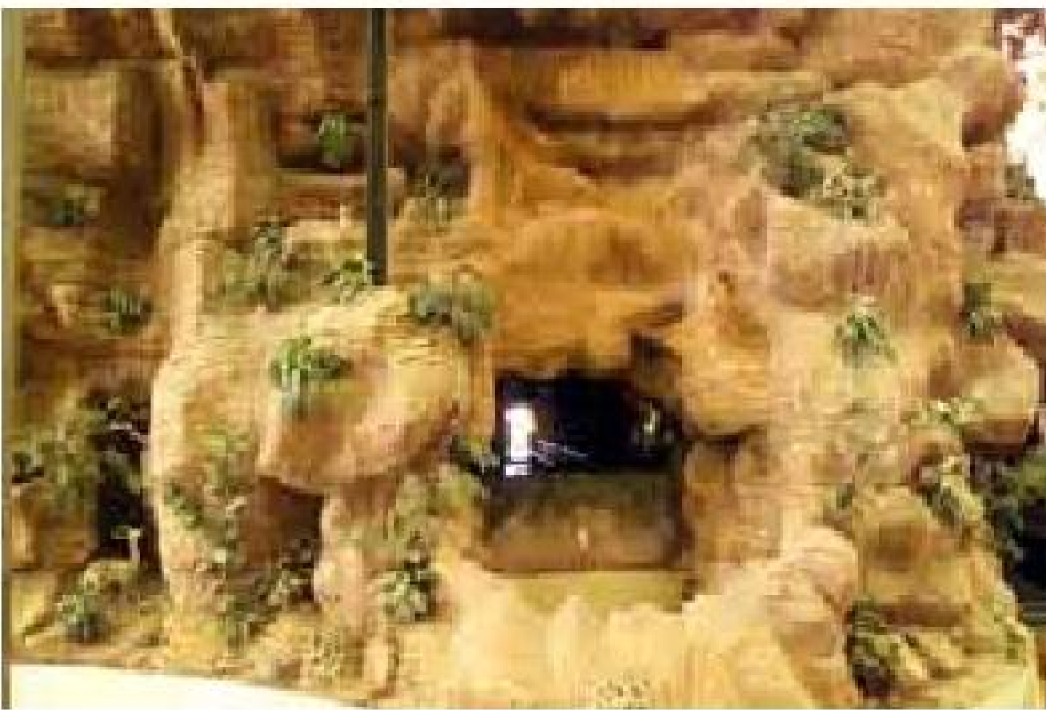






مناظر من بعض المدن الترفيهية المنتشرة في مدن المملكة .

Views of some recreational cities that are widely spread in the Kingdom.









العاب نارية أثناء الاحتفالات والمهرجانات في مدينة جدة .

Fireworks during ceremonies and festivals in Jeddah.












لقطات من عروض جوية في أحد المهرجانات في المملكة .

Snapshots of air parades in one of the festivals in the Kingdom.



















